

# Rollei

SINCE 1920

## USER GUIDE

FOR GERMAN | ENGLISH | SPANISH | ITALIAN | FRENCH | PORTUGUESE |  
GREEK | DUTCH | POLISH | RUSSIAN | HUNGARIAN | CZECH | NORWEGIAN |  
DANISH | FINNISH | SWEDISH



👍 gefällt mir – auf  
[facebook.com/rollei](https://facebook.com/rollei)

# Powerflex 240 HD



## Prière de lire ceci en premier !

- Le contenu de ce manuel et le Guide de référence de base fourni peuvent être modifiées sans préavis.
- Notez que les exemples d'écrans et les illustrations du produit figurant dans ce Guide d'utilisation peuvent différer quelque peu des écrans et la configuration réelle de l'appareil photo.

### **Panneau LCD**

Le panneau à cristaux liquides de l'écran de contrôle est le produit d'une très haute technologie, qui se caractérise par un rendement des pixels supérieur à 99,99%. Seul un nombre extrêmement faible de pixels peuvent ne pas s'allumer ou au contraire rester toujours allumés. Ceci est une caractéristique des panneaux à cristaux liquides, et ne signifie pas que le panneau est défectueux.




### **Effectuez quelques essais**

Avant la prise de vue, faites des essais pour vous assurer que l'appareil photo fonctionne correctement.

# Sommaire

Prière de lire ceci en premier ! .....	1
Déballage .....	6
Guide général .....	7
Contenu de l'écran de contrôle .....	8
• Configuration des paramètres de l'écran de contrôle .....	10
<b>• Démarrage rapide</b> .....	<b>11</b>
<hr/>	
Qu'est-ce qu'un appareil photo numérique ? .....	11
Que pouvez-vous faire avec votre appareil photo ? .....	12
Avant d'utiliser l'appareil photo, chargez la batterie. ....	13
• Pour insérer la batterie .....	13
• Pour charger la batterie .....	14
Configuration des réglages de base lors de la première mise sous tension de l'appareil photo .....	19
Préparation d'une carte mémoire .....	20
• Cartes mémoire prises en charge .....	20
• Pour insérer une carte mémoire .....	21
• Pour formater (initialiser) une carte mémoire neuve .....	22
Mise en et hors service de l'appareil photo .....	23
• Pour mettre l'appareil photo en service .....	23
• Pour mettre l'appareil photo hors service .....	23
Prise en main correcte de l'appareil photo .....	24
Pour prendre une photo .....	25
Visionnage de photos .....	27
Suppression de photos et de séquences vidéo .....	28
• Pour supprimer une seule image .....	28
• Pour supprimer des images particulières .....	29
• Pour supprimer toutes les images .....	29
Précautions concernant la prise de photos .....	30
• Restrictions concernant l'autofocus .....	30
<b>• Tutoriel pour la prise de photos</b> .....	<b>31</b>
<hr/>	
Utilisation de la molette de mode .....	31
Utilisation du panneau de commande .....	31
Correction de la luminosité de l'image .....	(D-Lighting) .. 33
Changement de la taille de l'image .....	(Taille) .. 34
Utilisation du flash .....	(Flash) .. 37
Utilisation du retardateur .....	(Retardateur) .. 39
Utilisation de Peau douce .....	(Peau douce) .. 40
Prise de vue en toute discrétion .....	(Mode Silencieux) .. 40
Prise de vue avec le zoom .....	41
• Point de transition entre le zoom optique et le zoom numérique .....	42

<b>• Enregistrement d'images vidéo et du son</b>	<b>44</b>
Pour enregistrer une séquence vidéo	44
Enregistrement audio seulement (Enreg. voix)	46
• Pour écouter le son enregistré	47
<b>• Utiliser le Mode de scène</b>	<b>48</b>
Qu'est-ce que le Mode de scène ?	48
• Exemples de scènes	48
Prise de vue avec le Mode de scène	48
<b>• Réglages avancés</b>	<b>51</b>
Utilisation des menus affichés à l'écran	51
Paramètres du mode REC (REC)	53
• Sélection d'un mode de mise au point (Mise au point)	53
• Changement de la forme du cadre de mise au point (Cadre de mise au point)	55
• Utiliser la zone d'autofocus (Faisceau AF)	56
• Spécification de la zone d'autofocus (Zone AF)	56
• Utilisation du Traç. Visage	57
• Utiliser Rafale	58
• Réduction du flou dû au bougé de l'appareil photo et du sujet (Stabilisateur)	58
• Attribution de fonctions aux touches [◀] et [▶] (Touche G/D)	59
• Affichage d'une grille sur l'écran (Grille)	59
• Utilisation du guide d'icônes (Guide icônes)	60
• Configuration des réglages par défaut à la mise en service (Mémoire)	60
Réglages de la qualité de l'image (Qualité)	61
• Spécification de la qualité de l'image d'une photo (Qualité (Photo))	61
• Correction de la luminosité de l'image (Comp. EV)	61
• Contrôle de la balance des blancs (Bal. blancs)	62
• Spécification de la sensibilité ISO (ISO)	63
• Utilisation du Mode couleur intégré (Mode couleur)	63
<b>• Affichage de photos et de séquences vidéo</b>	<b>64</b>
Visionnage de photos	64
Visionnage d'une séquence vidéo	64
Agrandissement d'une image affichée à l'écran	65
Affichage du menu d'images	65
Affichage de photos et de séquences vidéo sur un téléviseur	66
<b>• Autres fonctions de lecture (PLAY)</b>	<b>68</b>
Utilisation du panneau PLAY	68
Affichage d'un diaporama sur l'appareil photo (Diaporama)	70
Lecture en toute discrétion (Mode Silencieux)	71
Rotation d'une image (Pivoter)	71
Sélection de photos pour l'impression (DPOF)	72
Protection d'un fichier (Protéger)	72
Redimensionnement d'une photo (Redimensionner)	73

Détournage d'une photo .....	(Rogner) ..	73
Addition de son à une photo .....	(Note audio) ..	74
• Pour écouter le son d'une photo .....		74
Copie de fichiers .....	(Copier) ..	75
<b>• Impression</b>		<b>76</b>
<hr/>		
Impression de photos .....		76
Utilisation des réglages DPOF pour spécifier les photos à imprimer et le nombre de copies .....		77
<b>• Utilisation de l'appareil photo avec un ordinateur</b>		<b>79</b>
<hr/>		
Ce que vous pouvez faire avec un ordinateur...		79
• Affichage et stockage d'images sur un ordinateur .....		80
• Lecture de séquences vidéo .....		83
• Transfert automatique et gestion des images sur votre Macintosh .....		85
• Lecture d'une séquence vidéo .....		86
Fichiers et Dossiers .....		87
<b>• Autres réglages</b>	<b>(Configuration)</b>	<b>88</b>
<hr/>		
Réglage des paramètres Eye-Fi .....	(Eye-Fi) ..	88
Réglage des paramètres des sons de l'appareil photo .....	(Sons) ..	88
Spécification de l'image d'ouverture .....		89
Spécification de la règle de génération des nombres dans les noms de fichiers .....	(Fichier n°) ..	89
Réglage des paramètres de l'heure universelle .....	(Heure mondiale) ..	90
Horodatage des photos .....	(Horodateur) ..	91
Réglage de l'horloge de l'appareil photo .....	(Régler) ..	91
Spécification du format de date .....		92
Changement de la langue de l'affichage .....	(Langue) ..	92
Réglage des paramètres de la mise en veille .....	(Enregistrer LCD) ..	93
Réglage des paramètres de l'arrêt automatique .....	(Mode éco.) ..	93
Réglage des paramètres [  ] et [  ] .....	(REC/PLAY) ..	94
Désactivation de la suppression de fichiers .....	(  Désactiver) ..	94
Sélection du format d'écran et du système de sortie vidéo .....	(Sortie TV) ..	95
Formatage de la mémoire de l'appareil photo ou d'une carte mémoire .....		96
.....	(Formater) ..	96
Rétablissement des réglages par défaut de l'appareil photo .....	(Réinit.) ..	96
<b>• Annexe</b>		<b>97</b>
<hr/>		
Précautions à prendre pendant l'emploi .....		97
Alimentation .....		104
• Charge .....		104
• Pour remplacer la batterie .....		104
• Précautions concernant la batterie .....		105
Utilisation d'une carte mémoire .....		106
• Pour remplacer une carte mémoire .....		106

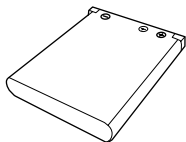
Réglages par défaut après la réinitialisation .....	108
Quand un problème se présente... ..	110
• Dépannage .....	110
• Messages .....	115
Fiche technique .....	117

## Déballage

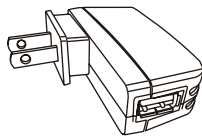
Lorsque vous déballez l'appareil photo, assurez-vous que tous les articles suivants se trouvent bien dans le carton. Si un article devait manquer, contactez votre revendeur.



Appareil photo numérique



Batterie rechargeable au lithium-ion



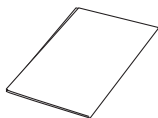
Adaptateur USB



Courroie



Câble USB



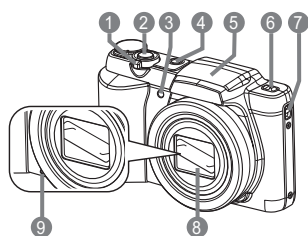
Guide de démarrage

## Guide général

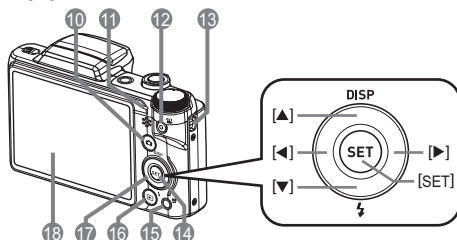
Les nombres entre parenthèses indiquent les pages contenant des explications sur chaque élément.

### • Appareil photo

#### Avant

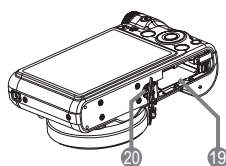


#### Arrière



- |  |   |  |
|--|---|--|
| 1 Commande de zoom<br>(pages 25, 41, 65, 65) | 9 Microphone<br>(pages 45, 74)              | 15 Bouton [DISP]<br>(Supprimer) (page 28)                              |
| 2 Déclencheur (page 25)                      | 10 Bouton [REC] (REC)<br>(pages 23, 25)     | 16 Bouton [PLAY] (PLAY)<br>(pages 23, 27)                              |
| 3 Témoin avant (page 39)                     | 11 Témoin à diode<br>(pages 14, 16, 23, 37) | 17 Pavé de commande<br>([▲] [▼] [◀] [▶])<br>(pages 10, 28, 31, 37, 51) |
| 4 [ON/OFF] (Alimentation)<br>(page 23)       | 12 Bouton [●] (Séquence)<br>(page 44)       | 18 Écran de contrôle<br>(pages 8, 10)                                  |
| 5 Couverture du flash                        | 13 Oeillet de lanière                       |  |
| 6 Bouton Flash (page 37)                     | 14 Bouton [SET] (page 31)                   |  |
| 7 Oeillet de lanière                         |   |  |
| 8 Objectif                                   |   |  |

#### Dessous



- 19 Logements de batterie/carte mémoire  
(pages 13, 21, 104, 106)
- 20 Douille de pied photographique  
Utilisez cette douille pour visser un pied photographique.

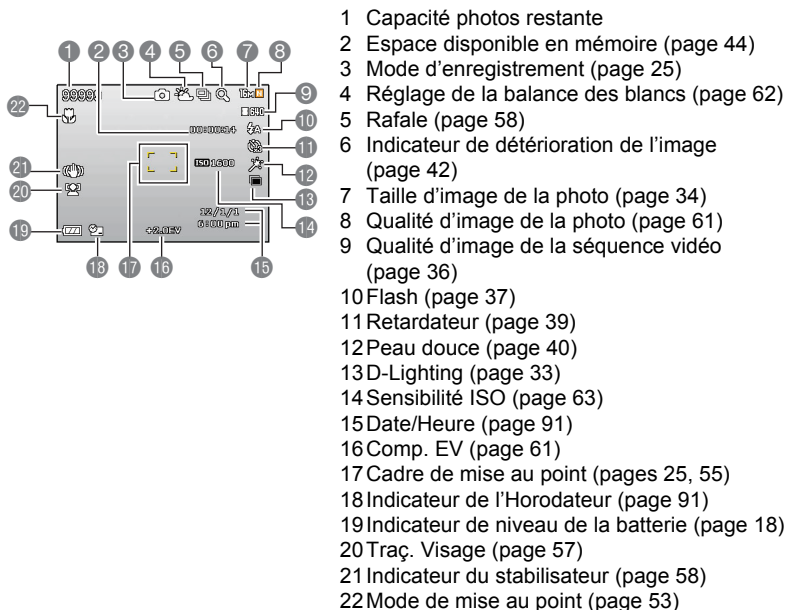


## Contenu de l'écran de contrôle

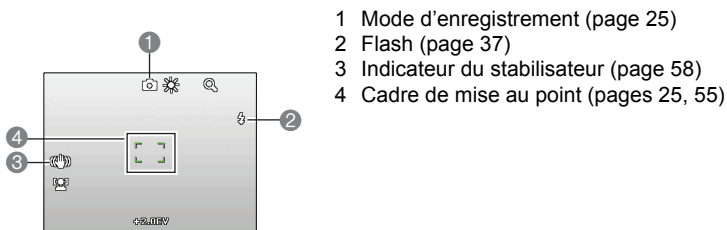
Divers indicateurs, des icônes et des valeurs apparaissent sur l'écran de contrôle pour vous renseigner sur l'état de l'appareil photo.

- Les exemples d'écrans présentés ici montrent les lieux où les indicateurs et les valeurs s'affichent sur l'écran de contrôle dans les divers modes. Ils ne représentent pas les écrans qui apparaissent réellement sur l'appareil photo.

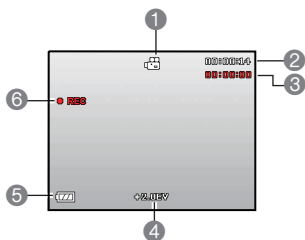
### • Enregistrement de photos



### • Demi-pression sur le déclencheur

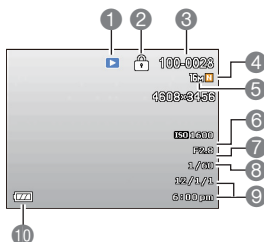


## • Enregistrement de séquences vidéo



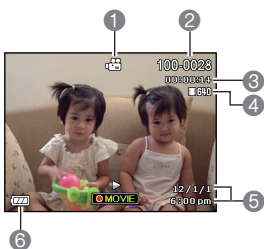
- 1 Mode d'enregistrement (page 44)
- 2 Espace disponible en mémoire (page 44)
- 3 Temps d'enregistrement de la séquence vidéo (page 44)
- 4 Valeur EV (page 61)
- 5 Indicateur de niveau de la batterie (page 18)
- 6 Enregistrement de la séquence vidéo en cours (page 44)

## • Affichage de photos



- 1 Type de fichier
- 2 Indicateur de protection (page 72)
- 3 Noms de dossier/fichier (page 87)
- 4 Qualité d'image de la photo (page 61)
- 5 Taille d'image de la photo (page 34)
- 6 Sensibilité ISO (page 63)
- 7 Valeur d'ouverture
- 8 Vitesse d'obturation
- 9 Date/Heure (page 91)
- 10 Indicateur de niveau de la batterie (page 18)

## • Lecture de séquences vidéo



- 1 Type de fichier
- 2 Noms de dossier/fichier (page 87)
- 3 Temps d'enregistrement de la séquence vidéo (page 44)
- 4 Qualité d'image de la séquence vidéo (page 36)
- 5 Date/Heure (page 91)
- 6 Indicateur de niveau de la batterie (page 18)

## Configuration des paramètres de l'écran de contrôle

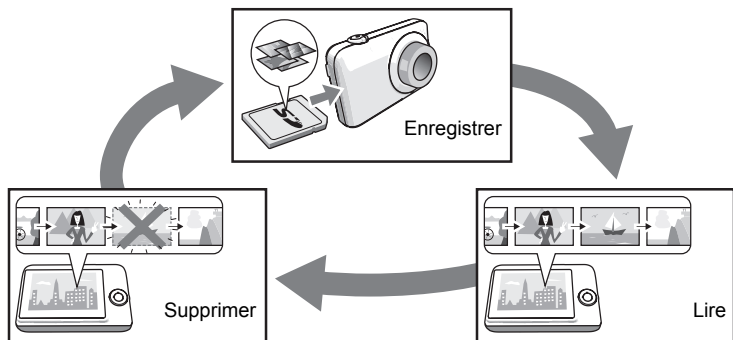
L'affichage d'informations peut être mise en ou hors service par une pression sur [▲] (DISP). Vous pouvez régler différemment les paramètres suivants pour le mode REC et le mode PLAY.

<b>Affichage des informations</b>	Affichage des informations concernant certains réglages d'image, etc. (mode REC seulement).
<b>Affichage des informations + Date/Heure</b>	Affichage, en plus des informations concernant les réglages pour les photos, des informations concernant les réglages pour les séquences vidéo ainsi que la date et l'heure. <ul style="list-style-type: none"><li>• Le style de date souhaité peut être spécifié (page 92).</li></ul>
<b>Masquage des informations.</b>	Aucune information affichée

# Démarrage rapide

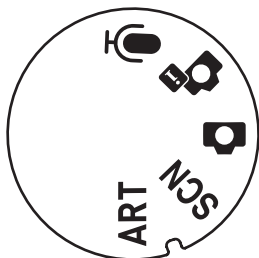
## Qu'est-ce qu'un appareil photo numérique ?

Un appareil photo numérique est un appareil pouvant stocker des images sur une carte mémoire, ce qui permet d'enregistrer et d'effacer un nombre pratiquement illimité d'images.



## Que pouvez-vous faire avec votre appareil photo ?

Votre appareil photo présente, outre les trois fonctions suivantes, des caractéristiques et fonctions extrêmement variées qui rendent l'enregistrement d'images numériques beaucoup plus simple.



### Molette de mode

5 modes d'enregistrement peuvent être définis en faisant tourner la molette de mode : Enreg. voix, Scène intel., Mode Auto, Mode de scène, Mode ART.

Voir page **31** pour de plus amples informations.



### Silencieux

Le mode Silencieux met hors service le flash, coupe les tonalités de fonctionnement de l'appareil photo et change d'autres réglages de sorte que les personnes qui vous entourent ne soient pas dérangées par la prise de vue.

Voir page **40** pour de plus amples informations.



### Mode de scène

Sélectionnez simplement un modèle de scène, et l'appareil photo effectue de lui-même les réglages. Vous n'avez plus qu'à appuyer sur le déclencheur pour obtenir des images parfaites.

Voir page **48** pour de plus amples informations.

## Avant d'utiliser l'appareil photo, chargez la batterie.

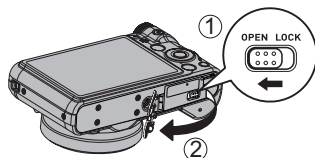
La batterie de votre nouvel appareil photo n'est pas chargée. Procédez de la façon suivante pour insérer la batterie dans l'appareil photo et la charger.

- Utilisez uniquement les batteries fournies ou du type de batterie et de chargeur fournis avec votre appareil photo. Utiliser d'autres types de batterie ou de chargeur peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

### Pour insérer la batterie

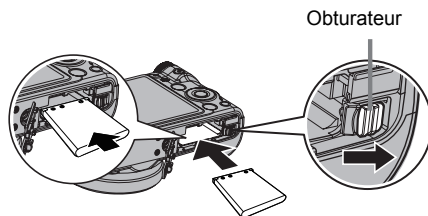
#### 1. Ouvrez le couvercle de batterie.

Poussez le curseur du couvercle de batterie vers OPEN et ouvrez le couvercle comme indiqué par les flèches sur l'illustration.



#### 2. Insérez la batterie.

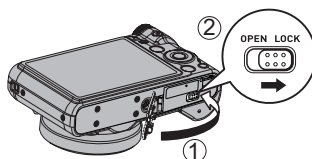
Insérez la batterie dans le compartiment avec la borne dirigée vers l'intérieur de l'appareil photo et l'orientation correcte comme illustré. Appuyez sur la batterie jusqu'à ce que l'obturateur se remette en place et la retienne.



#### 3. Fermez le couvercle de batterie.

Fermez le couvercle de batterie, puis poussez le curseur vers LOCK.

- Pour le détail sur le remplacement de la batterie, voir page 104.



## Pour charger la batterie.

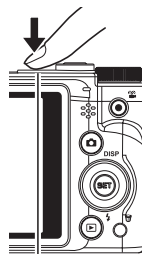
Vous avez le choix entre les deux méthodes suivantes pour charger la batterie de l'appareil photo.

- Adaptateur USB
- Connexion USB à un ordinateur

### • Pour charger avec l'adaptateur USB

#### 1. Mettez l'appareil photo hors service.

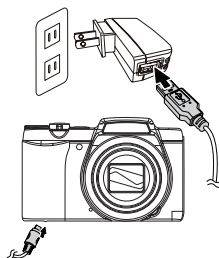
Assurez-vous que l'écran de contrôle de l'appareil photo est vide. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur [ON/OFF] (Alimentation) pour mettre l'appareil photo hors service.



[ON/OFF]  
(Alimentation)

#### 2. Connectez l'appareil photo avec le câble USB comme indiqué.

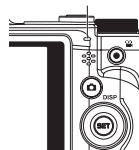
#### 3. Branchez l'autre extrémité avec l'adaptateur USB et branchez-le dans une prise secteur ou le port USB du PC directement pour charger.



#### Fonctionnement du témoin à diode

État du témoin	Description
Allumé rouge	Charge
Clignotant rouge	Température ambiante anormale, problème de l'adaptateur USB ou problème de la batterie (page 104)
Arrêt	Charge terminée

Témoin à diode



#### 4. Lorsque la charge est terminée, débranchez le câble USB de l'appareil photo, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation secteur.

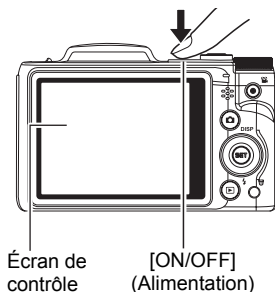
- **Pour charger par la connexion USB à l'ordinateur**

La batterie insérée dans l'appareil photo est chargée lorsque l'appareil photo est raccordé directement à un ordinateur par le câble USB.

- Selon la configuration de votre ordinateur, il se peut que la batterie de l'appareil photo ne puisse pas être chargée par une connexion USB. Le cas échéant, il est conseillé d'utiliser l'adaptateur USB fourni avec l'appareil photo.

**1. Mettez l'appareil photo hors service.**

Assurez-vous que l'écran de contrôle de l'appareil photo est vide. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur [ON/OFF] (Alimentation) pour mettre l'appareil photo hors service.



**IMPORTANT !**

- La première fois que vous raccordez l'appareil photo à votre ordinateur avec le câble USB, un message d'erreur peut apparaître sur l'ordinateur. Dans ce cas, débranchez et rebranchez le câble USB.



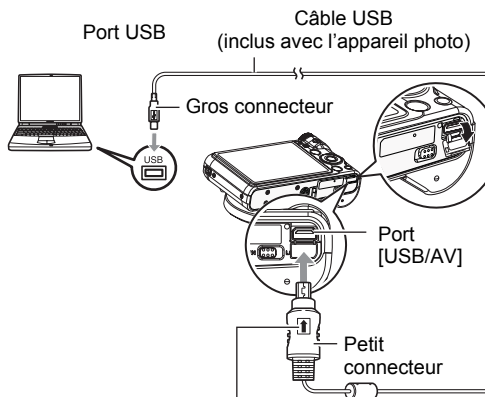
## 2. Après avoir allumé l'ordinateur, raccordez-lui l'appareil photo.

Le témoin à diode s'allume en rouge pour indiquer que la charge a commencé.

Le témoin à diode s'éteint lorsque la charge est terminée.

Il faut environ 130 minutes pour une charge complète.

Selon la situation, la charge peut prendre plus de temps.

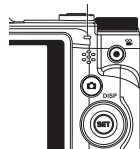


Tout en veillant à bien orienter le repère ↑ sur le connecteur du câble USB du côté de l'objectif, branchez le câble sur l'appareil photo.

### Fonctionnement du témoin à diode

État du témoin	Description
Allumé rouge	Charge
Clignotant rouge	Température ambiante anormale, charge prenant trop de temps ou problème de la batterie (page 104)
Arrêt	Charge terminée

Témoin à diode



## 3. Lorsque la charge est terminée, débranchez le câble USB de l'appareil photo puis de l'ordinateur.

## REMARQUE

- La batterie continue de se charger même si l'appareil photo est allumé dans la mesure où il reste raccordé par la connexion USB à un ordinateur. Dans ce cas, cependant, le fonctionnement du témoin diode change de la façon suivante.

### Fonctionnement du témoin à diode

État du témoin	Description
Éclairé/Clignotant Orange	Charge / Transférer les fichiers
Clignotant rouge	Température ambiante anormale, charge prenant trop de temps ou problème de la batterie (page 104)
Allumé vert	Charge terminée



### IMPORTANT !





- La charge n'est pas possible lorsque l'ordinateur raccordé est en mode d'hibernation.
- Lors de la charge de l'appareil photo en le connectant à un ordinateur, vous devrez peut-être rebrancher le câble USB en cas de redémarrage de l'ordinateur.
- Une erreur de charge peut se produire immédiatement au début de la charge ou quelque temps après le début de la charge. Une erreur de charge est indiquée par le clignotement rouge du témoin à diode.


### Autres précautions concernant la charge


- Ne jamais utiliser un autre type de chargeur. L'emploi de tout autre chargeur peut provoquer un accident inattendu.
- Une batterie encore chaude, parce qu'elle vient d'être utilisée, risque de ne pas atteindre une charge complète. Laissez la batterie refroidir avant de la charger.
- Une batterie se décharge légèrement même si elle n'est pas dans l'appareil photo. Il est donc conseillé de toujours charger une batterie immédiatement avant de l'utiliser.
- La charge de la batterie de l'appareil photo peut causer des interférences sur la réception d'émissions de télévision ou de radio. Si le cas se présente, branchez le chargeur sur une prise éloignée du poste de télévision ou de radio.
- Le temps de charge réel dépend de la capacité de la batterie et des conditions de charge.
- N'utilisez pas l'adaptateur USB avec un autre appareil.

## Vérification de l'énergie restante de la batterie

Quand la batterie est sollicitée, l'indicateur de batterie sur l'écran de contrôle indique l'énergie restante de la batterie de la façon suivante.


<b>Énergie restante</b>	Élevée ← → Faible
<b>Indicateur de batterie</b>	 →  →  → 

 indique que l'énergie de la batterie est faible. Chargez la batterie le plus vite possible.

La prise de vue n'est pas possible lorsque  est indiqué. Chargez la batterie immédiatement.

- Le niveau indiqué par l'indicateur de batterie peut changer lorsque vous passez du mode REC au mode PLAY, et inversement.
- Les réglages de la date et de l'heure s'effacent si l'appareil photo n'est pas alimenté durant 30 jours environ quand la batterie est vide. Un message vous demandant de régler l'heure et la date apparaîtra la prochaine fois que vous mettez l'appareil photo en service après le rétablissement de l'alimentation. Quand ce message apparaît, réglez la date et l'heure (page 91).

## Conseils pour préserver l'énergie de la batterie

- Si vous n'avez pas besoin du flash, sélectionnez  (Flash Off) comme réglage de flash (page 37).
- Activez les fonctions Enregistrer LCD et Mode éco. pour que la batterie ne risque pas de s'user lorsque vous oubliez de mettre l'appareil photo hors service (pages 93).

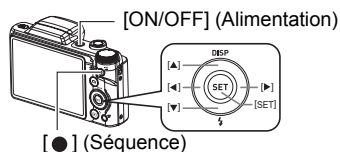
## Configuration des réglages de base lors de la première mise sous tension de l'appareil photo

La première fois que vous insérez une batterie dans l'appareil photo, l'écran de configuration de la langue d'affichage, de la date et de l'heure s'affiche. La date et l'heure des images enregistrées seront fausses si vous ne les réglez pas correctement.

### IMPORTANT !

- Les modèles d'appareils photo commercialisés dans certaines zones géographiques peuvent ne pas disposer de sélection de la langue.

**1. Appuyez sur [ON/OFF] (Alimentation) pour mettre l'appareil photo en service.**



**2. Utilisez [▲], [▼], [◀] et [▶] pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur [SET].**

**3. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner un style de date, puis appuyez sur [SET].**

Exemple : 10 juillet 2012

AA/MM/JJ → 12/7/10

JJ/MM/AA → 10/7/12

MM/JJ/AA → 7/10/12

**4. Réglez la date et l'heure.**

Utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner le réglage devant être changé, puis utilisez [▲] et [▼] pour le changer.

Pour commuter entre le format de 12 heures et celui de 24 heures, appuyez sur [●] (Séquence).



**5. Après avoir réglé la date et l'heure, utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner « Appliquer » puis appuyez sur [SET].**

En cas d'erreur lors de la sélection de langue ou lors du réglage de la date ou de l'heure, reportez-vous aux pages suivantes pour le détail sur la correction de ces réglages.

- Langue d'affichage : Page 92
- Date et heure : Page 91

## REMARQUE

- Chaque pays détermine le décalage de son heure locale et l'emploi de l'heure d'été, et ceux-ci sont susceptibles de changer.
- Si vous retirez trop rapidement la batterie de l'appareil photo après le premier réglage de l'heure et de la date, celles-ci risquent de revenir à leurs réglages par défaut. Après les réglages, laissez la batterie en place au moins pendant 48 heures.

## Préparation d'une carte mémoire

Bien que l'appareil photo contienne une mémoire pouvant être utilisée pour enregistrer des photos et des séquences vidéo, vous voudrez probablement vous procurer une carte mémoire dans le commerce pour disposer d'une plus grande capacité. L'appareil photo n'est pas livré avec une carte mémoire. Lorsqu'une carte mémoire est insérée dans l'appareil photo, les images prises sont stockées sur cette carte. Lorsque l'appareil photo ne contient pas de carte mémoire, les images sont stockées dans sa mémoire.

## Cartes mémoire prises en charge

- Carte mémoire SD (Jusqu'à 2 Go)
- Carte mémoire SDHC (2 Go à 32 Go)
- Carte mémoire SDXC (32 Go à 2 To)



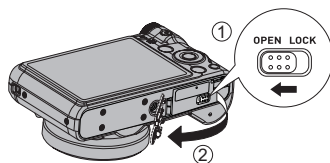
Utilisez ces types de cartes mémoire seulement.

- Les types de cartes mémoire mentionnés ci-dessus sont pris en charge à dater de octobre 2012.
- Les capacités de cartes mémoire mentionnées sont des valeurs standard.
- Utilisez seulement des cartes SD conformes aux spécifications de l'Association des Fabricants de cartes SD.

## Pour insérer une carte mémoire

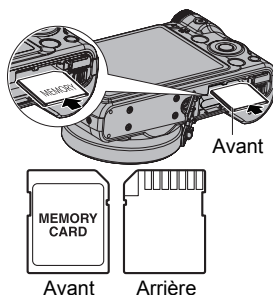
### 1. Appuyez sur [ON/OFF] (Alimentation) pour mettre l'appareil photo hors service, puis ouvrez le couvercle de batterie.

Poussez le curseur du couvercle de batterie vers OPEN et ouvrez le couvercle comme indiqué par les flèches sur l'illustration.



### 2. Insérez une carte mémoire.

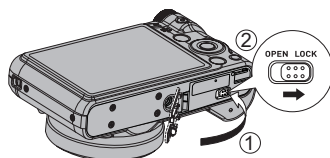
Tout en orientant l'avant de la carte mémoire vers le haut (du côté de l'écran de contrôle de l'appareil photo), faites glisser la carte dans son logement jusqu'à ce qu'un clic soit audible.



### 3. Fermez le couvercle de batterie.

Fermez le couvercle de batterie, puis poussez le curseur vers LOCK.

- Pour le détail sur le remplacement de la carte mémoire, voir page 106.



### **IMPORTANT !**

- N'insérez qu'une carte mémoire prise en charge (page 20) dans le logement de carte mémoire, à l'exclusion de tout autre.
- Si de l'eau ou une matière étrangère devait pénétrer dans le logement de carte mémoire, mettez aussitôt l'appareil photo hors service, retirez la batterie et contactez votre revendeur ou le service après-vente agréé.

## **Pour formater (initialiser) une carte mémoire neuve**

---

La première fois que vous utilisez une carte mémoire neuve, vous devez la formater.

- 1. Appuyez sur [ON/OFF] (Alimentation) pour mettre l'appareil photo en service, puis appuyez sur [SET].**

---

- 2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner la seconde option depuis le bas (MENU) sur le panneau de commande, puis appuyez sur [SET] (page 31).**

---

- 3. Utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner l'onglet « Configuration ».**

---

- 4. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner « Formater », puis appuyez sur [▶].**

---

- 5. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner « Formater », puis appuyez sur [SET].**



### **IMPORTANT !**

- Le formatage d'une carte mémoire contenant des photos ou d'autres fichiers vide la carte. En principe, il est inutile de formater une nouvelle fois une carte mémoire. Toutefois, si l'enregistrement sur une carte vous paraît trop lent ou si vous notez une anomalie quelconque, vous devrez reformater la carte.
- Formatez toujours vos cartes mémoire sur l'appareil photo. Le traitement des données par l'appareil photo sera plus lent si la carte mémoire utilisée a été formatée sur un ordinateur. Dans le cas du formatage d'une carte mémoire SD, SDHC ou SDXC sur un ordinateur, le format obtenu peut ne pas être conforme au format SD, et des problèmes de compatibilité, de fonctionnement ou d'autres types peuvent apparaître.

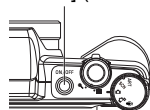
## Mise en et hors service de l'appareil photo

### Pour mettre l'appareil photo en service

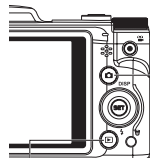
<b>Pour mettre l'appareil photo en service et accéder au mode REC</b>	Appuyez sur [ON/OFF] (Alimentation) ou sur [RECE] (REC). <ul style="list-style-type: none"><li>Le témoin à diode s'allume en vert momentanément et l'objectif ressort de l'appareil photo (page 25).</li></ul>
<b>Pour mettre l'appareil photo en service et accéder au mode PLAY</b>	Appuyez sur [PLAY] (PLAY). <ul style="list-style-type: none"><li>Le témoin à diode s'allume momentanément en vert et une image des photos enregistrées dans la mémoire de l'appareil photo apparaît sur l'écran de contrôle (page 27).</li></ul>

- Faites attention aux objets pouvant gêner l'objectif ou le frapper au moment où il ressort. Pour éviter d'endommager l'appareil photo, n'empêchez pas l'objectif de sortir en le retenant avec la main.
- En mode REC, appuyez sur [PLAY] (PLAY) pour passer au mode PLAY. L'objectif se rétracte environ 10 secondes après le changement de mode.
- Les fonctions Enregistrer LCD et Mode éco. (pages 93) mettent l'appareil photo hors service si aucune opération n'est effectuée pendant le temps pré-régulé.

[ON/OFF] (Alimentation)



Témoin à diode



[PLAY] (PLAY)

[RECE] (REC)

### Pour mettre l'appareil photo hors service

Appuyez sur [ON/OFF] (Alimentation).

- Vous pouvez paramétrer l'appareil photo pour qu'il ne soit pas mis en service par le bouton [RECE] (REC) ou [PLAY] (PLAY). Vous pouvez aussi paramétrer l'appareil photo pour le mettre hors service par une pression sur [RECE] (REC) ou [PLAY] (PLAY) (page 94).



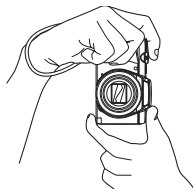
## Prise en main correcte de l'appareil photo

Vos photos ne seront pas nettes si vous bougez l'appareil photo au moment où vous appuyez sur le déclencheur. Lorsque vous appuyez sur le déclencheur, tenez bien l'appareil photo comme indiqué sur l'illustration ci-dessous, et maintenez-le immobile en appuyant les bras contre le corps au moment où vous prenez la photo. Tout en tenant l'appareil photo immobile, appuyez avec précaution sur le déclencheur et évitez de bouger au moment où l'obturateur s'ouvre et quelques secondes après sa fermeture. Ceci est tout particulièrement important lorsque l'éclairage est faible, car dans ce cas la vitesse d'obturation est plus lente.

### Horizontalement



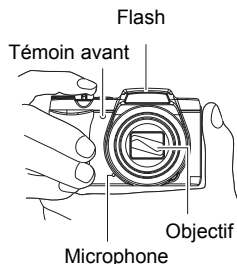
### Verticalement



Tenez l'appareil photo de sorte que le flash soit au-dessus de l'objectif.

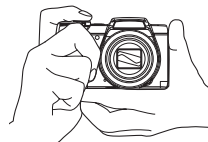
### REMARQUE

- Prenez soin de ne pas cacher les éléments indiqués sur l'illustration avec les doigts ou la lanière.
- Pour ne pas risquer de laisser tomber accidentellement l'appareil photo, fixez la lanière et passez-la autour des doigts ou du poignet lorsque vous utilisez l'appareil photo.
- Ne faites pas balancer l'appareil photo au bout de la lanière.
- La lanière fournie ne doit être utilisée qu'avec cet appareil photo. Ne l'utilisez jamais avec autre chose.



### IMPORTANT !

- Faites attention de ne pas bloquer ou de ne pas trop rapprocher les doigts du flash. Les doigts peuvent causer de l'ombre lorsque le flash est utilisé.



## Pour prendre une photo

### 1. Appuyez sur [📷] (REC) pour mettre l'appareil photo en service.

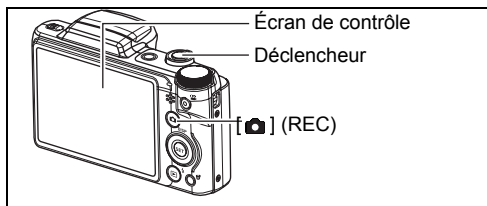
L'appareil photo se met en mode REC.

Assurez-vous que 📷 est affiché. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous à la page 48.

Icône du mode photo

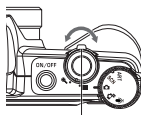


Nombre de photos restantes



### 2. Dirigez l'appareil photo vers le sujet.

Vous pouvez faire un zoom avant ou arrière, si nécessaire.



Commande de zoom



■ Grand angle

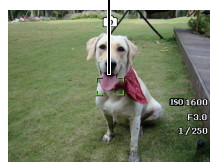
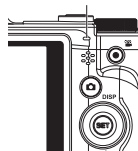


🔍 Téléobjectif

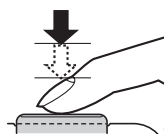
### 3. Appuyez à mi-course sur le déclencheur pour faire la mise au point.

Lorsque la mise au point est terminée, l'appareil photo bip, le témoin à diode s'allume en vert et le cadre de mise au point devient vert.

Témoin à diode    Cadre de mise au point



#### Pression à mi-course



Appuyez légèrement jusqu'à ce que le déclencheur s'arrête.

Bip, Bip (La mise au point est bonne.)

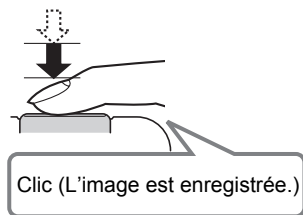
Lorsque vous appuyez à mi-course sur le déclencheur, l'exposition est automatiquement réglée et la mise au point se fait sur le sujet visé. Pour prendre de bonnes photos, il est important de bien maîtriser les différentes pressions à exercer sur le déclencheur.

- Le cadre de mise au point sur les photos d'écran de ce mode d'emploi apparaît sous la forme [ ]. Vous pouvez toutefois changer sa forme, si vous le souhaitez (page 55).

#### 4. Tout en maintenant bien l'appareil photo immobile, appuyez à fond sur le déclencheur.

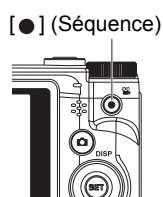
La photo est prise.

##### Pression complète



##### Enregistrement d'une séquence vidéo

Appuyez sur [●] (Séquence) pour commencer à filmer. Appuyez une nouvelle fois sur [●] (Séquence) pour arrêter de filmer. Voir page 44 pour le détail.



- **Si la mise au point n'est pas possible...**


Si le cadre de mise au point reste rouge et le témoin diode clignote en vert, c'est que l'image n'est pas nette (parce que le sujet est trop rapproché, par exemple).

Redirigez l'appareil photo vers le sujet et essayez une nouvelle fois de faire la mise au point.

- **Si le sujet n'est pas au centre du cadre...**

Vous pouvez utiliser la « multi mise au point » (page 54), une technique utilisée pour photographier les sujets décentrés sur lesquels la mise au point ne se fait pas normalement.

- **Pour suivre le mouvement d'un sujet en mouvement**


Appuyez à mi-course sur le déclencheur pour suivre un sujet en mouvement et faire automatiquement sa mise au point. Voir «  Suivi » (page 57) pour de plus amples informations.

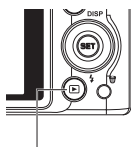
## Visionnage de photos

Vous pouvez voir vos photos sur l'écran de contrôle de l'appareil photo de la façon suivante.

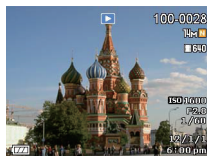
- Pour le détail sur le visionnage des films, voir page 64.

### 1. Appuyez sur [▶] (PLAY) pour accéder au menu PLAY.

- Une des photos enregistrées dans la mémoire s'affiche.
- Les informations concernant cette photo s'affichent également (page 9).
- Si vous masquez ces informations vous pourrez mieux voir la photo (page 10).
- Vous pouvez aussi agrandir la photo en actionnant la commande de zoom vers  (page 65). Si vous prenez une photo très importante, nous vous conseillons de l'agrandir après l'enregistrement de manière à en vérifier les détails.



[▶] (PLAY)



### 2. Utilisez [◀] et [▶] pour faire défiler les photos.

- Vous pouvez les faire défiler plus rapidement en maintenant le doigt sur un côté ou l'autre.




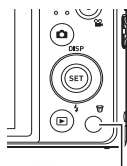
### REMARQUE

- En mode PLAY ou lorsqu'un écran de menu est affiché, une demi-pression sur le déclencheur met directement l'appareil photo en mode REC.

## Suppression de photos et de séquences vidéo




Quand la mémoire est pleine, vous pouvez supprimer les photos et les séquences vidéo dont vous n'avez plus besoin pour libérer de l'espace et enregistrer d'autres images.

- En mode REC ou en mode PLAY, vous pouvez supprimer des fichiers simplement en appuyant sur  (Supprimer).



 (Supprimer)

### **IMPORTANT !**

- Souvenez-vous toujours qu'un fichier (image) supprimé ne peut pas être restitué.
- Dans le cas d'une photo avec son (page 74), le fichier photo et le fichier son sont tous deux supprimés.
- Vous ne pouvez pas supprimer de fichiers pendant l'enregistrement d'une séquence ou du son.
- Le menu de suppression n'apparaîtra pas si vous appuyez sur  (Supprimer) lorsque « On » est sélectionné pour le réglage «  Désactiver » de l'appareil photo (page 94). Vous ne pouvez supprimer des fichiers que lorsque « Off » est sélectionné pour le réglage «  Désactiver ».


## Pour supprimer une seule image

**1. Appuyez sur  (Supprimer).**

**2. Utilisez [◀] et [▶] pour faire défiler les images jusqu'à ce que celle que vous voulez supprimer apparaisse.**



**3. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner « Supprimer », puis appuyez sur [SET].**

- Pour supprimer d'autres images, répétez les opération 2 et 3.
- Pour sortir du menu de suppression, appuyez sur  (Supprimer).

## **Pour supprimer des images particulières**

---

- 1. Appuyez sur [⏏] (Supprimer).**
- 2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner « Supprimer les images », puis appuyez sur [SET].**
  - L'écran de sélection des images apparaît.
- 3. Utilisez [▲], [▼], [◀] et [▶] pour amener le cadre de sélection sur l'image que vous voulez supprimer, puis appuyez sur [SET].**
  - La case de l'image sélectionnée est cochée.
- 4. Répétez l'opération 3 pour sélectionner d'autres images, si nécessaire. Lorsque vous avez terminé de sélectionner des images, appuyez sur [⏏] (Supprimer).**
- 5. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur [SET].**
  - Les images sélectionnées sont supprimées.
  - Pour sortir du menu de suppression, appuyez sur [⏏] (Supprimer).

## **Pour supprimer toutes les images**

---

- 1. Appuyez sur [⏏] (Supprimer).**
- 2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner « Supprime toutes les images », puis appuyez sur [SET].**
- 3. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur [SET] pour supprimer tous les images.**

Le message « Pas d'image » apparaît.

## Précautions concernant la prise de photos

### Activation

- N'ouvrez jamais le couvercle de batterie lorsque le témoin à diode clignote en vert. La photo prise risquerait de ne pas être enregistrée correctement, les images stockées dans la mémoire d'être endommagées ou bien encore l'appareil photo de mal fonctionner.
- Si une lumière éclaire directement l'objectif et gêne, protégez l'objectif de la main au moment où vous prenez la photo.

### Écran de contrôle pendant la prise de photos

- Selon l'éclairage du sujet, l'écran de contrôle peut réagir plus lentement et du bruit numérique peut apparaître sur l'image affichée.
- L'image qui apparaît sur l'écran de contrôle est utilisée pour le cadrage du sujet seulement. L'image réelle sera enregistrée avec la qualité spécifiée lors du réglage de qualité de l'image (page 61).

### Prise de vue en salle sous un éclairage fluorescent

- Le scintillement de la lumière fluorescente, même s'il est faible, peut avoir une incidence sur la luminosité ou la couleur de l'image.

### Restrictions concernant l'autofocus






- La mise au point peut être impossible dans chacun des cas suivants.
  - Mur de couleur unie ou sujet très peu contrasté.
  - Sujet avec un fort contre-jour.
  - Sujet très brillant.
  - Persiennes ou sujet à motifs horizontaux se répétant.
  - Plusieurs sujets à différentes distances de l'appareil photo.
  - Sujet dans un lieu sombre.
  - Bougé de l'appareil photo pendant la prise de vue.
  - Sujet rapide.
  - Sujet hors de la plage de mise au point de l'appareil photo.
- Si vous ne pouvez pas obtenir une image nette, essayez d'utiliser la multi mise au point (page 54) ou la mise au point manuelle (page 53).

# Tutoriel pour la prise de photos

## Utilisation de la molette de mode

5 modes d'enregistrement peuvent être définis en faisant tourner la molette de mode : Enreg. voix, Scène intel., Mode de scène, Mode Auto, Mode ART. Lorsque vous tournez la molette de mode, le mode sélectionné sera accédé immédiatement, même en mode Lecture ou pendant l'enregistrement vidéo. Pour l'opération détaillée, veuillez consulter les sections suivantes.

Le tableau ci-dessous décrit les réglages disponibles de la molette de mode.

 Enreg. voix	Ce mode est utilisé pour enregistrer les clips audio.
 Scène intel.	L'appareil photo détecte les conditions de prise et passe automatiquement au mode d'enregistrement approprié.
 Mode de scène	Tournez la molette de mode pour accéder au dernier mode de scène utilisé. Appuyez le bouton MENU pour sélectionner un autre mode de scène.
 Mode Auto	Tournez la molette de mode pour accéder au mode Auto. C'est la manière la plus simple de prendre des photos de base. Les réglages sont ajustés automatiquement.
 Mode ART	Cette fonction applique différents effets artistiques sur les photos.

## Utilisation du panneau de commande

Le panneau de commande peut être utilisé pour effectuer les réglages de l'appareil photo.

### 1. En mode REC, appuyez sur [SET].

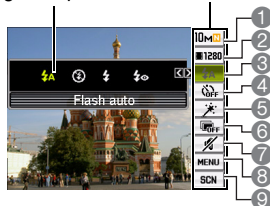
Une des icônes du panneau de commande est sélectionnée et ses réglages apparaissent.

[▲] [▼] [◀] [▶]



[SET]

Réglages disponibles    Panneau de commande





---

## 2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner le paramètre qui doit être changé.

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1 Taille/Qualité d'image de la photo*<br>(pages 34, 61) | 5 Peau douce (page 40)            |
| 2 Qualité d'image de la séquence<br>vidéo (page 36)     | 6 D-Lighting (page 33)            |
| 3 Flash (page 37)                                       | 7 Silence (page 40)               |
| 4 Retardateur (page 39)                                 | 8 Affichage du menu REC (page 51) |
|   | 9 Mode de scène                   |

\* La qualité d'image de la photo ne peut pas être changée par le panneau de commande.

---

## 3. Utilisez [◀] et [▶] pour changer le réglage du paramètre.

---

### 4. Si vous voulez changer d'autres paramètres, répétez les opérations 2 et 3.

---

### 5. Lorsque tous les paramètres souhaités ont été réglés, appuyez sur [SET].

Les réglages effectués sont validés et l'appareil photo revient au mode REC.

Si vous avez sélectionné « MENU », le menu REC apparaîtra.

Si vous avez sélectionné « SCN », le menu de scènes Mode de scène apparaîtra.

- Vous pouvez fermer le panneau de commande en appuyant sur [🗑️] (Désactiver).

## Correction de la luminosité de l'image (D-Lighting)

Vous pouvez utiliser ce réglage pour mieux équilibrer les parties lumineuses et les parties sombres lors de la prise de vue.

<b>Marche</b>	Corrige la luminosité. Lorsque cette option est sélectionnée, il faut attendre plus longtemps pour que l'image soit enregistrée après une pression du doigt sur le déclencheur.
<b>Arrêt</b>	Ne corrige pas la luminosité.

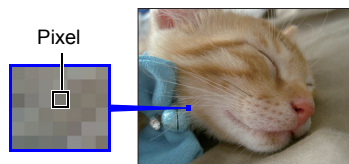
### REMARQUE

- Aucune icône n'apparaît pour les options du panneau de commande (page 8) ayant conservé leurs réglages par défaut (réinitialisés). Une icône n'apparaît que si vous avez changé le réglage de l'option correspondante du panneau de commande. Les réglages par défaut des options du panneau de commande sont les suivantes.
  - Flash : Flash auto
  - Retardateur : Arrêt
  - Traç. Visage : Marche
  - Silence : Arrêt
- Vous pouvez aussi effectuer d'autres réglages que ceux mentionnés ci-dessus (page 51).

## Changement de la taille de l'image (Taille)

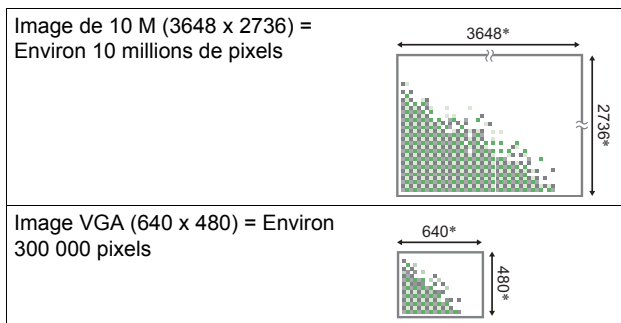
- **Pixels**

Les images prises par un appareil photo numérique sont constituées d'un ensemble de petits points, appelés « pixels ». Une image est d'autant plus détaillée qu'elle contient un plus grand nombre de pixels. Mais en général, une image n'a pas besoin de contenir le maximum de pixels pour être imprimée (taille L) par un labo photo, envoyée en fichier joint ou regardée sur un ordinateur.



- **À propos des tailles d'images**



La taille d'une image indique le nombre de pixels qu'elle contient et s'exprime en pixels horizontaux x pixels verticaux.



\* Unité : pixel

## Conseils pour la sélection de la taille de l'image

Il faut savoir que plus les images contiennent de pixels, plus elles utilisent d'espace.

<b>Grand nombre de pixels</b>	Image plus détaillée, mais plus d'espace utilisé. Idéal pour les impressions en grand (par exemple en A3).	
<b>Petit nombre de pixels</b>	Image moins détaillée, mais moins d'espace utilisé. Idéal pour l'envoi de photos par email, etc.	

- Pour le détail sur la taille des images des séquences vidéo, voir page 36.
- Pour le détail sur le redimensionnement de photos existantes, voir page 73.

### • Pour sélectionner la taille d'image de la photo

**1. En mode REC, appuyez sur [SET].**

---

**2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner l'option supérieure (Taille d'image de la photo) sur le panneau de commande.**

---

**3. Utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner une taille d'image, puis appuyez sur [SET].**

Taille de l'image (Pixels)	Format d'impression et application suggérés	Description
16M (4608 x 3456)	Impression Affiche	Grain fin, si bien que les détails apparaissent nettement même lorsque l'image est détournée (page 73).
3:2 (4608 x 3072)	Impression Affiche	
16:9 (4608 x 2592)	HDTV	
10M (3648 x 2736)	Impression A3	Grain fin
5M (2560 x 1920)	Impression A4	
3M (2048 x 1536)	Impression 3,5"x5"	Idéal si la qualité de l'image est un peu moins importante que l'espace économisé.
VGA (640 x 480)	E-mail	Les fichiers d'images sont plus petits et peuvent plus facilement être joints à des messages. Les images ont toutefois un grain plus grossier.

- « 16M » est la taille d'image spécifiée par défaut.
- Lorsque « 3:2 » est sélectionné, des images de format 3:2 sont enregistrées, ce qui correspond au format standard du papier d'impression.
- Les lettres « TVHD » sont l'abréviation de « Télévision à haute définition ». Un écran TVHD est de format 16:9, il est donc plus large que l'écran 4:3 des anciens téléviseurs. Votre appareil photo peut enregistrer des images compatibles avec le format d'un écran TVHD.
- Les formats de papier d'impression ne sont indiqués qu'à titre de référence (résolution d'impression 200 dpi).

### • **Spécification de la qualité d'image d'une séquence vidéo**

De la qualité d'image de la séquence vidéo dépendent les détails, la régularité et la netteté des images lors de la lecture. La prise de vue avec un réglage de qualité élevé (1280) donne de meilleures images mais réduit le temps d'enregistrement disponible.

**1. En mode REC, appuyez sur [SET].**

**2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner la seconde option depuis le haut (Qualité d'image de la séquence vidéo) sur le panneau de commande.**

**3. Utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur [SET].**

Qualité de l'image (Pixels)		Débit approximatif	Cadence des images
1280	1280 x 720	30 mégabits/seconde	30 images/seconde
640	640 x 480	6,0 mégabits/seconde	30 images/seconde

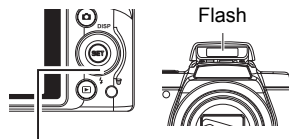
- Le format 16:9 est disponible lorsque « 1280 » est sélectionné comme qualité d'image.

## Utilisation du flash (Flash)





1. En mode REC, appuyez une fois sur [▼] (⚡).

2. Utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner le réglage de flash souhaité, puis appuyez sur [SET].

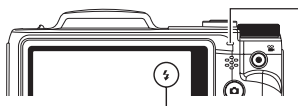
- Si aucun indicateur n'apparaît pas sur l'écran de contrôle, vous pouvez faire défiler les modes de flash en appuyant sur [▼] (⚡). L'affichage d'informations peut être mis en ou hors service par une pression sur [▲] (DISP) (page 10).




[▼] (⚡)

 Flash auto	Le flash s'éclaire automatiquement selon l'exposition (quantité de lumière et luminosité).
 Flash Off	Le flash ne s'éclaire pas.
 Flash On	Le flash s'éclaire toujours. Ce réglage peut être utilisé pour rendre plus lumineux un sujet qui est sombre, soit à cause de la lumière extérieure soit à cause du contre-jour (flash synchronisé sur la lumière du jour).
 Réduct. yeux rouges	Le flash s'éclaire automatiquement. Ce type de flash peut être utilisé pour réduire le risque que le sujet ait les yeux rouges sur la photo.

3. Appuyez sur le déclencheur pour prendre les photos.



 indique que le flash va s'éclairer.


### Témoin à diode

Clignote en orange pendant la charge du flash pour indiquer que la prise de photos n'est pas possible.

- Vous ne pourrez prendre une nouvelle photo avec le flash que lorsque le témoin cessera de clignoter en orange, et indiquera de ce fait que la charge est terminée.

## REMARQUE

---

- Faites attention à ne pas bloquer le flash avec les doigts et la lanière.
- Il n'est pas toujours possible d'obtenir l'effet escompté lorsque le sujet est trop éloigné ou trop rapproché.
- La vitesse d'obturation est plus lente lors de la prise de vue sans flash sous un mauvais éclairage, et l'image risque plus facilement d'être floue à cause du bougé de l'appareil photo. Dans de telles situations, fixez l'appareil photo à un pied photographique, etc.
- Lorsque la réduction des yeux rouges est en service, le flash s'éclaire automatiquement selon l'exposition. Il ne s'allume donc pas si l'éclairage est suffisant.
- La lumière du soleil à l'extérieur, la lumière d'une lampe fluorescente ou toute autre source lumineuse peut avoir une incidence sur la couleur de l'image.
- Sélectionnez  (Flash Off) comme réglage de flash pour prendre des photos dans les lieux où le flash est interdit.

### Réduction des yeux rouges

L'emploi du flash lors de la prise de vue de nuit ou dans une pièce mal éclairée a souvent pour conséquence de faire apparaître des points rouges dans les yeux des personnes photographiées. Ces points sont dus à la réflexion de la lumière du flash sur la rétine des yeux. Lorsque la réduction des yeux rouges est sélectionnée comme mode de flash, les iris des yeux des personnes photographiées se ferment quand le pré-flash s'éclaire, et celles-ci risquent moins d'avoir des yeux rouges.




Notez les points importants suivants pour réduire le phénomène des yeux rouges.

- La réduction des yeux rouges n'agit que si les personnes regardent directement l'appareil photo (flash).
- La réduction des yeux rouges n'agit pas très bien si les personnes sont loin de l'appareil photo.

## Utilisation du retardateur (Retardateur)

Lorsque le retardateur est utilisé, une minuterie se met en marche au moment où vous appuyez sur le déclencheur. L'obturateur se déclenche et la photo est prise quand le temps fixé s'est écoulé.

1. En mode REC, appuyez sur [SET].
2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner la quatrième option depuis le haut (Retardateur) sur le panneau de commande.
3. Utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur [SET].

 Retardateur : 10 sec.	Retardateur : 10 secondes
 Retardateur : 2 sec.	Retardateur : 2 secondes • Lors de la prise de vue dans des situations où la vitesse d'obturation risque d'être plus lente, le retardateur peut être utilisé pour éviter le flou dû au bougé de l'appareil photo.
 Retardateur : x3	Prend trois photos : une première photo, 10 secondes après l'activation du déclencheur, et les deux suivantes dès que l'appareil photo est prêt à prendre la photo suivante. Le temps qu'il faut à l'appareil photo pour prendre la photo suivante dépend des réglages de taille et de qualité de l'image, du fait qu'une carte mémoire est insérée ou non dans l'appareil photo et de l'état de charge du flash.
Retardateur : Arrêt	Retardateur désactivé.

- Le témoin avant clignote pendant le compte à rebours du retardateur.
- Vous pouvez interrompre le compte à rebours du retardateur en appuyant à fond sur [SET].

Témoin avant



### REMARQUE

- Le retardateur ne peut pas être utilisé en même temps que les fonctions suivantes. Rafale, certaines scènes de Mode de scène
- Le triple retardateur ne peut pas être utilisé en même temps que les fonctions suivantes. Séquence, certaines scènes de Mode de scène



## Utilisation de Peau douce (Peau douce)

Lorsque le mode peau douce est activé, cela rend les rides et les lignes moins visibles, tout en préservant la résolution des zones de l'image en dehors de la peau. L'appareil photo détecte la zone couleur de peau, comme le visage, et traite l'image pour rendre la peau plus lisse.


## Prise de vue en toute discrétion (Mode Silencieux)

Le mode Silencieux met hors service le flash, coupe les tonalités de fonctionnement et change d'autres réglages de sorte que les personnes qui vous entourent ne soient pas dérangées. Cette fonction s'avère pratique pour prendre des photos dans un musée et dans les lieux où la photographie au flash est interdite.

**1. En mode REC, appuyez sur [SET].**

**2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner la septième option depuis le haut (Mode Silencieux) sur le panneau de commande.**

**3. Utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner « On », puis appuyez sur [SET].**

L'appareil photo se met en mode Silencieux, ce qui est indiqué par  (Silence) sur l'écran de contrôle. La configuration de l'appareil photo en mode Silencieux est la suivante.

<b>Flash</b>	Arrêt
<b>Retardateur</b>	Arrêt
<b>Sons</b>	Arrêt

- Comme indiqué dans l'exemple de droite, le flash et le retardateur n'apparaissent pas sur le panneau de commande. Ceci signifie que ces réglages ne peuvent pas être changés depuis le panneau de commande.
- Voir ce qui suit pour le détail.
  - Flash (page 37)
  - Retardateur (page 39)
  - Sons (page 88)
- La mise en service du mode Silencieux en mode REC active aussi le mode Silencieux du mode PLAY (page 71).

## Prise de vue avec le zoom

Votre appareil photo présente un zoom optique 24X (qui change la focale de l'objectif) pouvant être combiné à un zoom numérique (qui agit numériquement de manière à agrandir la partie centrale de l'image) ce qui permet d'obtenir au final un rapport de focale de 24X à 172,8X. Le point de détérioration de l'image dépend de la taille de l'image (page 43).

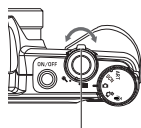
### 1. En mode REC, agissez sur le zoom en actionnant la commande de zoom.



■ Grand angle



Ⓢ Téléobjectif



Commande de zoom

- (Grand angle) : Réduit la taille du sujet et agrandit la plage.
- Ⓢ (Téléobjectif) : Agrandit le sujet et réduit la plage.

### 2. Appuyez sur le déclencheur pour prendre la photo.

#### **IMPORTANT !**

- Le zoom numérique est désactivé lorsque l'horodateur (page 91) est activé.

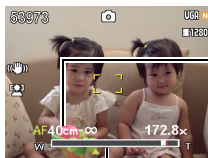
#### **REMARQUE**

- L'image enregistrée sera d'autant plus grossière que le rapport de focale du zoom numérique est élevé. Notez toutefois que l'appareil photo est pourvu d'une fonction qui permet de prendre des photos avec le zoom numérique sans détérioration de l'image (page 43).
- Il est conseillé d'utiliser un pied photographique pour éviter le flou de l'image dû au bougé de l'appareil photo lors de la prise de vue en position téléobjectif.
- L'ouverture de l'objectif change lorsque vous modifiez la focale.

## Point de transition entre le zoom optique et le zoom numérique

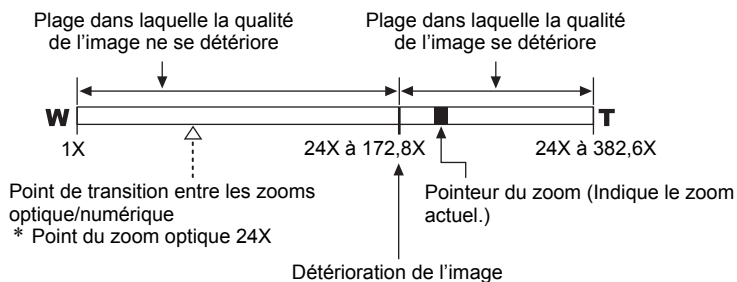
Lorsque vous maintenez la commande de zoom pressée vers  $\mathcal{Q}$  (Téléobjectif), le zoom optique s'arrête lorsqu'il atteint sa focale maximale. Relâchez momentanément la commande de zoom puis maintenez-la à nouveau poussée vers  $\mathcal{Q}$  (Téléobjectif) pour passer au zoom numérique, qui permet d'utiliser un rapport de focale plus élevé.

- Lorsque vous réglez le zoom, une barre indique la position actuelle du zoom sur l'écran de contrôle.



Plage de mise au point  
(Indiquée pour l'autofocus, la mise au point en macro et la mise au point manuelle.)

Barre du zoom



- Le point de détérioration de l'image dépend de la taille de l'image (page 34). Plus la taille de l'image est petite, plus le rapport de focale pouvant être utilisé sans détérioration de l'image est élevé.
- Bien qu'en principe le zoom numérique entraîne une détérioration de la qualité de l'image, les images de taille inférieure ou égale à « 10M » ne subiront pas de détérioration avec certains zooms numériques. La plage dans laquelle vous pouvez utiliser le zoom numérique sans détérioration de l'image est indiquée sur l'écran. La détérioration dépend de la taille de l'image.

Taille de l'image	Focale maximale du zoom	Limite du zoom sans détérioration
<b>16M</b>	24,0X	24,0X
<b>3:2</b>	24,0X	24,0X
<b>16:9</b>	24,0X	24,0X
<b>10M</b>	121,2X	30,2X
<b>5M</b>	172,8X	43,2X
<b>3M</b>	215,5X	54,0X
<b>VGA</b>	382,6X	172,8X

## Pour enregistrer une séquence vidéo

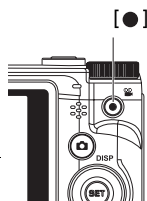
### 1. Réglez la qualité des images de la séquence vidéo (page 36).

La longueur de la séquence vidéo pouvant être prise dépendra du réglage de qualité effectué.

### 2. En mode REC, dirigez l'appareil photo vers le sujet et appuyez sur [●] (Séquence).

L'enregistrement commence et **REC** apparaît sur l'écran de contrôle.

Le son est enregistré en monophonie en même temps que la séquence vidéo.



Temps d'enregistrement restant (page 117)



Temps d'enregistrement

### 3. Appuyez une nouvelle fois sur [●] (Séquence) pour arrêter l'enregistrement.

L'enregistrement de la séquence s'arrête aussi si la mémoire est pleine avant que vous n'appuyiez sur [●] (Séquence).



- Le maximum permis pour l'enregistrement d'une seule séquence vidéo est un fichier de 4 Go ou de 29 minutes. L'enregistrement de la séquence vidéo s'arrête automatiquement lorsqu'une de ces limites est atteinte.

## Prise de vue avec le Mode de scène

Avec le Mode de scène (page 48) vous pouvez sélectionner une scène ressemblant au type de film que vous voulez prendre pour que l'appareil effectue tous les réglages appropriés et prenne des images de belle qualité. Par exemple, en sélectionnant la scène du Mode de scène nommée Portrait de nuit, vous pourrez filmer des portraits de nuit plus nets et plus lumineux sans avoir à faire aucun réglage.

## REMARQUE

---

- L'appareil photo deviendra légèrement chaud si vous filmez très longtemps. Ceci est normal et ne provient pas d'une défectuosité.
- Le son est enregistré en même temps que l'image. Notez les points suivants lors de l'enregistrement de séquences vidéo.
  - N'obstruez pas le microphone avec les doigts ou autre chose.
  - Si l'appareil photo est trop éloigné de ce que vous essayez de filmer vous n'obtiendrez pas de bons résultats.
  - Attention au bruit des boutons que vous actionnez, car il peut être enregistré avec le son.
- Si le sujet filmé est très éclairé, une bande verticale ou une dominante rose peut apparaître sur l'image. Il ne s'agit pas d'une défectuosité.
- Lorsque vous utilisez la mémoire de l'appareil photo ou certains types de cartes mémoire, l'enregistrement des données peut prendre trop de temps, ce qui peut occasionner des coupures d'images et/ou de son. La perte d'images est indiquée par le clignotement de  et  sur l'écran de contrôle. Pour éviter de perdre des images, il est conseillé d'utiliser une carte mémoire ayant une vitesse de transfert d'au moins 10 Mo par seconde (page 106).
- Le flou dû au bougé de l'appareil photo est plus important pendant la prise de vue de sujets rapprochés ou avec un rapport de focale élevé. C'est pourquoi il est recommandé d'utiliser un pied photographique.




## Enregistrement audio seulement (Enreg. voix)

Enreg. Voix permet d'enregistrer du son seulement, sans photo ni séquence vidéo.

**1. En mode REC, appuyez sur [SET].**

**2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner l'option inférieure (SCN) sur le panneau de commande, puis appuyez sur [SET] (page 31).**

**3. Utilisez [▲], [▼], [◀] et [▶] pour sélectionner la scène « Enreg. voix », puis appuyez sur [SET].**

 apparaît sur l'écran de contrôle.

**4. Appuyez sur le déclencheur pour commencer l'enregistrement.**

- Le témoin à diode clignote en vert pendant l'enregistrement.
- Vous pouvez marquer un passage en appuyant sur [SET] pendant l'enregistrement. Ceci vous permettra de localiser rapidement ce passage lors de la lecture.

Temps d'enregistrement restant



Temps d'enregistrement

**5. Appuyez une nouvelle fois sur le déclencheur pour arrêter l'enregistrement du son.**


- Pour créer un autre fichier d'enregistrement audio, répétez les opérations 4 et 5.
- Pour désactiver Enreg. Voix, sélectionnez un mode en tournant la molette de mode.

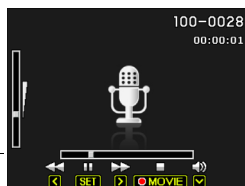
### REMARQUE

- Vous pouvez utiliser [▲] (DISP) pendant l'enregistrement audio pour éclairer ou éteindre l'écran de contrôle.
- Quand les indicateurs ne sont pas affichés sur l'écran de contrôle, la sélection de la scène « Enreg. voix » a pour effet d'éteindre immédiatement l'écran de contrôle (page 10).

## Pour écouter le son enregistré

1. En menu **PLAY**, utilisez [**◀**] et [**▶**] pour afficher le fichier **Enreg. Voix** que vous voulez écouter.

 s'affiche à la place de l'image dans le cas d'un fichier **Enreg.**



2. Appuyez sur [**●**] (**Séquence**) pour commencer la lecture.

- Vous pouvez aussi commencer la lecture en sélectionnant le second élément depuis le haut (Démarrage de la lecture) sur le panneau **PLAY** puis en appuyant sur [**SET**] (page 68).

### Commandes de lecture **Enreg. Voix**

<b>Avance rapide/Recul rapide</b>	[ <b>◀</b> ] [ <b>▶</b> ]
<b>Lecture/Pause</b>	[ <b>SET</b> ]
<b>Localisation d'un marqueur</b>	Pendant la pause de la lecture, appuyez sur [ <b>◀</b> ] ou [ <b>▶</b> ] pour localiser le marqueur suivant, puis appuyez sur [ <b>SET</b> ] pour poursuivre la lecture.
<b>Réglage du volume</b>	Appuyez sur [ <b>▼</b> ] puis appuyez sur [ <b>▲</b> ] [ <b>▼</b> ].
<b>Écran de contrôle activé/désactivé</b>	[ <b>▲</b> ] ( <b>DISP</b> )
<b>Fin de la lecture</b>	[ <b>●</b> ] ( <b>Séquence</b> )

### REMARQUE

- Reportez-vous à la page 28 pour les informations concernant la suppression d'un fichier d'enregistrement de la voix.



# Utiliser le Mode de scène

## Qu'est-ce que le Mode de scène ?

Le Mode de scène est un menu comportant un ensemble de « scènes » correspondant à différentes situations de prises de vue. Si vous devez changer les réglages de l'appareil photo, cherchez simplement la scène correspondant le mieux à votre situation et sélectionnez-la pour obtenir un réglage automatique de l'appareil photo. Vous risquerez beaucoup moins de prendre de mauvaises images, à cause de mauvais réglages de l'exposition et de la vitesse d'obturation.

## Exemples de scènes

			
Portrait	Paysage	Eau coulante	Portrait de nuit

## Prise de vue avec le Mode de scène

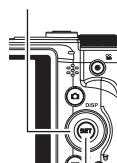
### 1. En mode REC, appuyez sur [SET].

[▲] [▼] [◀] [▶] Scène actuellement sélectionnée (encadrée)

### 2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner l'option inférieure (SCN) sur le panneau de commande, puis appuyez sur [SET] (page 31).

Le menu de scènes Mode de scène apparaît.

- La scène sélectionnée par défaut est Scène 1 (Portrait).



[SET]



Nom de la scène

Numéro de la scène

### 3. Utilisez [▲], [▼], [◀] et [▶] pour amener le cadre sur la scène que vous voulez sélectionner.

- Le menu de scènes comporte plusieurs pages. Utilisez [▲] et [▼] pour faire défiler les pages du menu.
- Vous pouvez afficher les informations concernant la scène actuellement sélectionnée. Voir page 49 pour le détail.
- Pour revenir à l'enregistrement normal de photos, sélectionnez la Scène 1, (Portrait).

#### 4. Appuyez sur [SET] pour paramétrer l'appareil photo selon les réglages de la scène actuellement sélectionnée.

L'appareil photo revient au mode REC.

- Les réglages de la scène sélectionnée agissent tant que vous ne changez pas de scène.
- Pour sélectionner une autre scène du Mode de scène, refaites les opérations précédentes à partir de l'étape 1.

#### 5. Appuyez sur le déclencheur (si vous prenez une photo) ou sur [●] (Séquence) (si vous prenez une séquence vidéo).

##### • Utilisation de l'écran d'informations de la scène

Pour afficher plus d'informations sur une scène, sélectionnez celle-ci avec le cadre sur l'écran de sélection de scène, puis actionnez la commande de zoom dans un sens ou l'autre.

- Pour revenir au menu de scènes, actionnez une nouvelle fois la commande de zoom.
- Pour faire défiler les scènes, utilisez [◀] et [▶].
- Pour paramétrer l'appareil photo selon les réglages de la scène actuellement sélectionnée, appuyez sur [SET].



##### • Précautions du Mode de scène

- Certaines scènes du Mode de scène ne peuvent pas être utilisées pendant l'enregistrement d'une séquence vidéo.
- La scène Enreg. Voix ne peut pas être utilisée pour prendre une photo ou enregistrer une séquence vidéo.
- Comme les risques de bruit numérique augmentent aux vitesses d'obturation lentes, l'appareil photo réduit automatiquement le bruit numérique lorsque l'une de ces scènes est sélectionnée. L'image mettra par conséquent plus de temps à être sauvegardée, et ceci sera indiqué par le clignotement vert du témoin à diode. Ne touchez à aucun bouton pendant la sauvegarde. Il est conseillé d'utiliser un pied photographique pour éviter le flou dû au bougé de l'appareil photo lors de la prise de vue à une vitesse d'obturation lente.
- Haute sensibilité
  - Le réglage Haute sensibilité est désactivé lorsque le flash de l'appareil photo s'éclaire.
  - Le réglage Haute sensibilité peut ne pas produire l'effet escompté sous un éclairage très sombre.
  - Lors de la prise de vue à une vitesse d'obturation lente, utilisez un pied photographique pour éviter le flou dû au bougé de l'appareil photo.
  - Sous certains éclairages, l'appareil photo filtre automatiquement le bruit numérique qui peut apparaître sur l'image enregistrée de manière à le réduire. Dans ce cas, il faut plus de temps à l'appareil photo pour sauvegarder l'image et se préparer à la prise de vue suivante.
- Les images des scènes du Mode de scène n'ont pas été prises avec cet appareil photo.

- Les images prises à l'aide d'une scène du Mode de scène peuvent ne pas produire le résultat escompté à cause des conditions de prises de vue ou d'autres facteurs.
- Vous pouvez modifier les réglages de l'appareil photo obtenus après la sélection d'une scène du Mode de scène. Notez toutefois que les réglages du Mode de scène par défaut se souviendront du dernier mode utilisé lorsque vous changez de scène du Mode de scène ou mettez l'appareil photo hors service.

# Réglages avancés

Pour régler les différents paramètres de l'appareil photo vous pouvez utiliser les menus suivants.

- Le menu REC et le menu PLAY ne contiennent pas les mêmes éléments et ne fonctionnent pas de la même manière. Cette section décrit les opérations disponibles lorsque le menu REC. est utilisé. Reportez-vous à la page 68 pour les informations concernant les opérations disponibles depuis le menu PLAY.

## Utilisation des menus affichés à l'écran

### • Exemple de fonctionnement du menu REC

1. En mode REC, appuyez sur [SET].

2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner la seconde option depuis le bas (MENU) sur le panneau de commande, puis appuyez sur [SET] (page 31).  
Le menu REC apparaît.

3. Utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner l'onglet où se trouve le paramètre de menu que vous voulez régler.

4. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner le paramètre de menu souhaité, puis appuyez sur [▶].

5. Utilisez [▲] et [▼] pour changer le réglage du paramètre de menu sélectionné.

6. Lorsque le réglage est comme vous voulez, appuyez sur [SET] pour valider le réglage et revenir à l'écran du viseur.

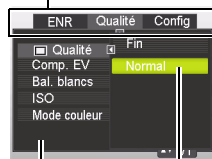
- Si vous appuyez sur [◀] au lieu de [SET], le réglage sélectionné sera validé et vous reviendrez à la sélection des paramètres du menu.
- Pour régler les paramètres d'un autre onglet après être revenu à la sélection des paramètres du menu en appuyant sur [◀], utilisez [▲] ou [▢] (Supprimer) pour amener le surlignement sur les onglets, puis utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner l'onglet souhaité.



[SET]

Exemple :  
Lorsque «  Qualité » est sélectionné sur l'onglet « Qualité »

Onglets



Réglages

Paramètres de menu sélectionné

## REMARQUE

- [REDACTED] (Supprimer) permet de naviguer aisément parmi les onglets et menus.
  - Une pression sur [REDACTED] (Supprimer) lorsqu'un onglet est sélectionné permet d'afficher l'écran du viseur.

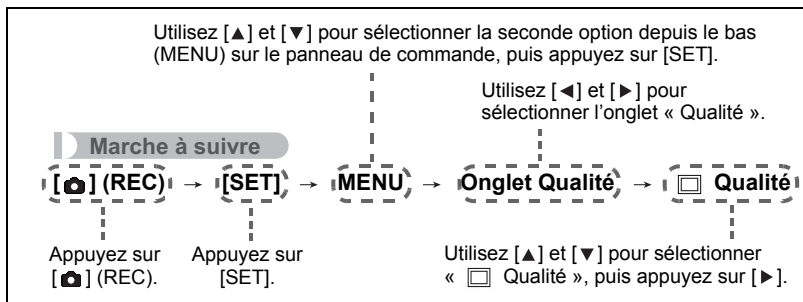


## IMPORTANT !

- Certains éléments des menus ne sont pas disponibles lorsque l'appareil photo est en mode Silencieux (page 40).

### • Description du fonctionnement du menu REC dans ce manuel

Dans ce manuel, le fonctionnement du menu REC est représenté de la façon suivante. La description suivante est identique à celle de « Exemple de fonctionnement du menu REC » à la page 51.






## Paramètres du mode REC (REC)

### Sélection d'un mode de mise au point (Mise au point)

#### Marche à suivre

[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet ENR → Mise au point

Réglages	Type de photo	Mode de mise au point		Plage de mise au point approximative*1	
		Photos	Séquences vidéo	Photos	Séquences vidéo
Mise au point auto	Prise de vue générale	Automatique	Automatique	Approximativement 10 cm à ∞ (Changer par position de zoom)	
 Macro	Gros-plans	Automatique		Approximativement 5 cm à (Changer par position de zoom)	
 Super Macro	Gros-plans	Automatique		Approximativement 2 cm à 50 cm (La position de zoom is fixée à zoom 5)	
 Mise au point manuelle	Pour faire soi-même la mise au point	Manuelle		Approximativement 10 cm à ∞ *2 (Changer par position de zoom)	

\*1 La plage de mise au point est la distance depuis la surface de l'objectif.

\*2 La valeur minimale change en même temps que le réglage du zoom optique.

### Super Macro

Le Super Macro fixe le zoom optique à la position permettant de photographier le sujet le plus près possible. On obtient ainsi des photos de sujets plus rapprochés et gros.

#### REMARQUE

- Le zoom est fixe lorsque Super Macro est sélectionné, et il n'agit pas si vous poussez la commande de zoom.

## Pour effectuer soi-même la mise au point

**1. Sur l'écran de contrôle, composez l'image de sorte que le sujet sur lequel vous voulez faire la mise au point soit dans le cadre jaune.**



Cadre jaune

**2. Tout en observant l'image sur l'écran de contrôle, utilisez [◀] et [▶] pour faire la mise au point.**

- La partie de l'image qui se trouve dans le cadre est agrandie et remplit tout l'écran de contrôle, ce qui facilite la mise au point. Si vous n'effectuez aucune opération durant deux secondes lorsque l'image agrandie est affichée, l'écran de l'étape 1 réapparaît.

### REMARQUE

- La fonction macro auto détecte la distance du sujet par rapport à l'objectif et sélectionne automatiquement la mise au point en macro ou l'autofocus.
- La prise de vue en macro auto n'est possible que pendant l'enregistrement de photos.
- L'autofocus est le seul mode de mise au point disponible pendant le suivi des visages. Pour sélectionner un autre mode, il faut d'abord mettre le suivi des visages hors service (page 57).
- Si le flash est utilisé avec la mise au point en macro, sa lumière peut être bloquée et des ombres indésirables peuvent apparaître sur la photo.
- Lorsque vous utilisez le zoom optique pendant la prise de vue avec l'autofocus, la mise au point en macro ou la mise au point manuelle, une valeur vous indique la plage de mise au point sur l'écran de contrôle, comme indiqué ci-dessous.

Exemple : X cm à  $\infty$

\* X est la valeur de la plage de mise au point actuelle.

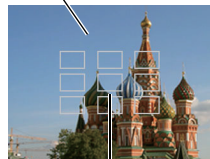
- Les fonctions attribuées aux touches [◀] et [▶] avec le paramètre « Touche G/D » (page 59) sont désactivées lorsque la mise au point manuelle est sélectionnée comme mode de mise au point.

### Utiliser la multi mise au point

La « multi mise au point » est une technique pouvant être utilisée pour photographier un sujet qui n'est pas placé au centre de l'écran et sur lequel normalement la mise au point ne se fait pas.

- Pour utiliser la multi mise au point, sélectionnez « [ ] Multi » comme zone de mise au point automatique (page 56).

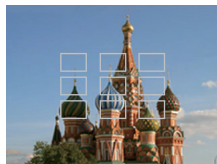
Sujet sur lequel la mise au



Cadre de mise au point

**1. Alignez le cadre de mise au point sur le sujet sur lequel la mise au point doit être faite, et appuyez à mi-course sur le déclencheur.**

2. Tout en maintenant le déclencheur à demi enfoncé (pour mémoriser le réglage de mise au point), bougez l'appareil photo de manière à composer l'image.



3. Lorsque vous êtes prêt à prendre la photo, appuyez à fond sur le déclencheur.

## Changement de la forme du cadre de mise au point (Cadre de mise au point)

### Marche à suivre

[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet ENR → Cadre de mise au point

Vous pouvez procéder de la façon suivante pour sélectionner une des cinq formes, dont un cœur, comme cadre de mise au point.

Réglages					
----------	--	--	--	--	--

### REMARQUE

- Une demi-pression sur le déclencheur change le cadre de mise au point d'une des façons suivantes.

Mise au point bonne				
Mise au point mauvaise				

- Lors de la prise de vue avec le suivi des visages ou le cadre de mise est utilisé .



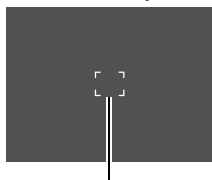
## Spécification de la zone d'autofocus (Zone AF)

### Marche à suivre

[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet ENR → Zone AF

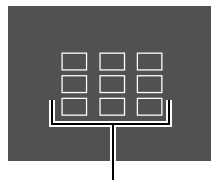
Spot	Ce mode permet de faire la mise au point sur une petite partie, au centre de l'image. Ce réglage agit particulièrement avec la multi mise au point (page 54).
Multi	Lorsque ce réglage est sélectionné, l'appareil photo choisit parmi les neuf zones disponibles, celle où la mise au point est la meilleure, au moment où vous appuyez à mi-course sur le déclencheur. Le cadre de mise au point de la zone sur laquelle l'appareil photo fait la mise au point apparaît en vert.
Suivi	Une demi-pression du doigt sur le déclencheur permet de faire la mise au point sur le sujet en mouvement en maintenant le cadre de mise au point sur le sujet.

« Spot » ou « Suivi »



Cadre de mise au point

« Multi »



Cadre de mise au point

### IMPORTANT !

- Lorsque « Suivi » est sélectionné, le fonctionnement de l'objectif pendant la poursuite du sujet peut causer des vibrations et du bruit. Il ne s'agit pas d'une déféctuosité.

## Utiliser la zone d'autofocus (Faisceau AF)

### Marche à suivre

[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet ENR → Faisceau AF


Si Faisceau AF est réglé sur Auto, la lampe AF situé sur l'avant de l'appareil photo émet une lumière rouge en appuyant le déclencheur à moitié permettant à l'appareil photo de faire la mise au point facilement.

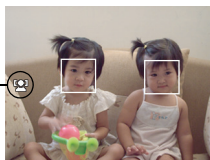
### IMPORTANT !

- Utilisez [] et [] pour vous déplacer dans la sélection. Appuyez le bouton [SET] pour enregistrer et appliquer les modifications.

## Utilisation du Traç. Visage

Lorsque vous photographiez des personnes, vous pouvez utiliser le traç. visage pour que l'appareil photo détecte les visages de huit personnes au maximum et effectue la mise au point et le réglage de luminosité en conséquence.

- 1. En mode REC, appuyez sur [SET].**
- 2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner la cinquième option depuis le haut (Traç. Visage) sur le panneau de commande.**
- 3. Utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner «  Traç. Visage: On », puis appuyez sur [SET].**
- 4. Dirigez l'appareil photo vers le ou les sujets.**  
L'appareil photo détecte les visages des personnes et affiche un cadre autour de chacun d'eux.
- 5. Appuyez à mi-course sur le déclencheur.**  
La mise au point est effectuée et les cadres autour des visages concernés par la mise au point deviennent verts.
- 6. Appuyez à fond sur le déclencheur.**



Icône de Traç. Visage

### IMPORTANT !

- La mise au point s'effectue sur le sujet central si aucun visage n'est détecté.
- Le seul mode de mise au point disponible pendant le traç. visage est la Mise au point auto (AF).
- Le Traç. Visage peut prendre un peu plus de temps si vous tenez l'appareil photo de côté.
- La détection des visages n'est pas possible dans les cas suivants.
  - Le visage est partiellement caché par des cheveux, des lunettes de soleil, un chapeau, etc. ou bien il est à l'ombre.
  - Le visage est photographié de profil ou trop de côté.
  - Le visage est très éloigné et très petit, ou bien très rapproché et gros.
  - Le visage est à un endroit très sombre.
  - Le visage appartient à un animal ou à un être non humain.
- Le Traç. Visage ne peut pas être utilisé en même temps que les fonctions suivantes.
  - Certaines scènes de Mode de scène
  - Enregistrement de séquences vidéo
- Le réglage de zone AF (page 56) est ignoré lorsque le traç. visage est en service.

## Utiliser Rafale

### Marche à suivre

[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet ENR → Rafale


Quand Rafale est en service, les images sont enregistrées en continu jusqu'à ce que la mémoire soit pleine, dans la mesure où le déclencheur est maintenu enfoncé. Relâchez le déclencheur pour cesser de prendre des photos.

### REMARQUE

- Avec Rafale, l'exposition et la mise au point obtenues pour la première photo sont utilisées pour les photos suivantes.
- Rafale ne peut pas être utilisée en même temps que les options suivantes :
  - Certaines scènes de Mode de scène
  - Enregistrement de séquences vidéo
- Lorsque vous utilisez un mode de rafale, ne bougez pas l'appareil photo tant que l'enregistrement n'est pas terminé.
- La vitesse de rafale dépend de la taille et de la qualité d'image spécifiées.
- La vitesse de rafale en continu dépend du type de carte mémoire utilisé et de l'espace disponible dont la carte mémoire dispose. Si vous stockez les photos dans la mémoire de l'appareil photo, la prise de vue en rafale sera plus lente.
- Vous ne pouvez pas utiliser le retardateur avec la rafale.


## Réduction du flou dû au bougé de l'appareil photo et du sujet (Stabilisateur)

### Marche à suivre

[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet ENR → Stabilisateur

Pour réduire le flou dû au bougé de l'appareil photo ou du sujet lors de la prise de vue d'un sujet en mouvement en position téléobjectif, d'un sujet rapide ou mal éclairé, vous pouvez utiliser la fonction Stabilisateur de l'appareil photo.

Votre appareil photo numérique présente une fonction antibougé à décalage de CCD et une fonction antiflou de très grande sensibilité. Ces deux fonctions agissent de concert pour réduire le flou dû aux mouvements de la main ou aux mouvements du sujet.

 Auto	Réduction des effets du bougé de l'appareil photo et du mouvement du sujet.
Arrêt	Désactive les paramètres du stabilisateur

## REMARQUE

- Le stabilisateur est mis hors service pendant l'enregistrement de séquences vidéo.
- La sensibilité ISO, l'ouverture et la vitesse d'obturation n'apparaissent pas sur l'écran de contrôle lorsque vous appuyez à mi-course sur le déclencheur si « Marche » est sélectionné. Ces valeurs sont indiquées brièvement, mais sur l'image de prévisualisation qui apparaît immédiatement après la prise de vue.
- Lors de la prise de vue avec « Marche », l'image peut paraître un peu moins détaillée qu'elle ne l'est normalement et la résolution de l'image peut être légèrement inférieure.
- Le stabilisateur peut ne pas éliminer complètement le flou dû au bougé de l'appareil photo ou du sujet s'il est trop important.
- Le stabilisateur peut ne pas très bien agir lorsqu'un pied photographique est utilisé. Désactivez le Stabilisateur.

## Attribution de fonctions aux touches [◀] et [▶] (Touche G/D)

### Marche à suivre

[RECALL] (REC) → [SET] → MENU → Onglet ENR → Touche G/D

Vous pouvez attribuer une des quatre fonctions suivantes aux touches [◀] et [▶].

Paramètre	Fonctionnement des touches [◀]/[▶]
Comp. EV	Réglage de la Comp. EV (page 61).
Bal. blancs	Changement du réglage de la balance des blancs (page 62).
ISO	Changement du réglage de la sensibilité ISO (page 63).
Retardateur	Sélection de la durée du retardateur (page 39).
Arrêt	Annulation des fonctions attribuées aux touches [◀] et [▶].

## Affichage d'une grille sur l'écran (Grille)

### Marche à suivre

[RECALL] (REC) → [SET] → MENU → Onglet ENR → Grille

La grille, qui peut être affichée sur l'écran de contrôle en mode REC, facilite l'alignement vertical et horizontal du sujet lors du cadrage.



## Utilisation du guide d'icônes (Guide icônes)

### Marche à suivre

[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet ENR → Aide icônes

Lorsque le guide d'icônes est en service, une description textuelle apparaît pour certaines icônes sur l'écran au moment où vous changez de fonctions REC.

### Fonctions concernées par le guide d'icônes

- Mode REC, Flash, Mode de scène, Balance blancs, Retardateur, Comp. EV

## Configuration des réglages par défaut à la mise en service (Mémoire)

### Marche à suivre

[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet ENR → Mémoire

Lorsque vous mettez l'appareil photo hors service, les réglages actuels de tous les paramètres mémoire validés sont enregistrés et seront rétablis à sa prochaine mise en service. Un paramètre mémoire invalidé revient à son réglage par défaut à la mise hors service de l'appareil photo.

Paramètre	Invalidé (Réglage par défaut)	Validé
Flash	Marche	Réglage à la mise hors service
Mise au point	Arrêt	
Bal. blancs	Arrêt	
ISO	Arrêt	
Zone AF	Marche	
Rafale	Arrêt	
Retardateur	Arrêt	
Position MF	Arrêt	
Position zoom*	Arrêt	

\* Réglage du zoom optique seulement.

- Si vous mettez l'appareil photo hors service puis de nouveau en service lorsqu'un paramètre mémoire du Mode de scène est validé, tous les autres paramètres mémoire (sauf la position du zoom) reviendront à la configuration initiale de la scène du Mode de scène sélectionnée, qu'ils aient été ou non validés.

## Réglages de la qualité de l'image (Qualité)

### Spécification de la qualité de l'image d'une photo (Qualité (Photo))

#### Marche à suivre


[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet Qualité →  Qualité (Photo)

Fin	Priorité donnée à la qualité des images.
Normal	Normal

- Le réglage « Fine » permet de voir tous les détails d'une image de la nature, par exemple toutes les branches et les feuilles, ou bien les détails d'un motif complexe.

### Correction de la luminosité de l'image (Comp. EV)


#### Marche à suivre

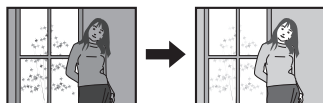
[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet Qualité → Comp. EV


Vous pouvez régler vous-même l'indice de lumination (Modif EV) de l'image avant la prise de vue.

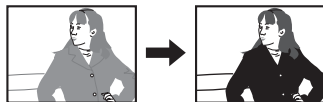
- Plage de Comp. EV : -2,0 EV à +2,0 EV
- Unité : 1/3 EV

#### 1. Utilisez [] et [] pour régler la valeur de la correction de l'exposition.

[] : Augmente l'indice de lumination. Un indice de lumination élevé est adapté aux sujets peu colorés et aux sujets rétroéclairés.



[] : Diminue l'indice de lumination. Un indice de lumination faible est adapté aux sujets très colorés et aux prises de vue en plein air par temps clair.



Pour annuler la correction de l'exposition, ramenez l'indice de lumination à 0,0.

#### 2. Appuyez sur [SET].

La valeur de la correction de l'exposition est appliquée. La valeur spécifiée pour la correction de l'exposition reste valide dans la mesure où vous ne la changez pas ou vous n'éteignez pas l'appareil photo (elle revient alors à « 0,0 »).

#### REMARQUE







- Lors de prises de vue sous un éclairage très sombre ou très lumineux, vous n'obtiendrez pas toujours des résultats satisfaisants même en changeant l'indice de lumination.

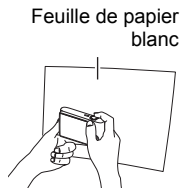
## Contrôle de la balance des blancs (Bal. blancs)

### Marche à suivre

[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet Qualité → Bal. blancs

Vous pouvez régler la balance des blancs en fonction de la lumière ambiante pour éviter d'obtenir une coloration bleuâtre lors de la prise de vue en plein air et une coloration verdâtre lors de la prise de vue sous un éclairage fluorescent.

<b>Auto</b>	Réglage automatique de la balance des blancs par l'appareil photo
 <b>(Lum. jour)</b>	Pour la prise de vue en plein air par temps clair
 <b>(Nuageux)</b>	Pour la prise de vue en plein air par temps couvert, pluvieux, à l'ombre, etc.
 <b>(Ombre)</b>	Pour la prise de vue par temps clair à l'ombre d'arbres ou de bâtiments
 <b>(Fluo. fort)</b>	Pour la prise de vue sous une lumière blanche ou le jour sous une lumière fluorescente blanche
 <b>(Fluo. Doux)</b>	Pour la prise de vue le jour sous un éclairage fluorescent
 <b>(Tungstène)</b>	Pour la prise de vue à la lumière d'une lampe à ampoule
<b>Personnalisé</b>	<p>Pour le réglage manuel de la balance des blancs en fonction de la source lumineuse</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Sélectionnez « Personnalisé ».</li><li>2 Sous l'éclairage que vous utiliserez pour la prise de vue, dirigez l'appareil photo vers une feuille de papier blanc de sorte qu'elle remplisse tout l'écran de contrôle, puis appuyez sur le déclencheur.</li><li>3 Appuyez sur [SET].</li></ol> <p>Le réglage de la balance des blancs est retenu à la mise hors service de l'appareil photo.</p>






- Lorsque « Auto » est sélectionné comme réglage de balance des blancs, la partie blanche du sujet est automatiquement détectée par l'appareil photo. Certaines couleurs du sujet et certaines sources de lumière peuvent empêcher l'appareil photo de déterminer exactement la partie blanche et rendre impossible le réglage de la balance des blancs. Si le cas se présente, sélectionnez le réglage de balance des blancs adapté aux conditions de prise de vue (Lumière du jour, Temps couvert, etc.).

## Spécification de la sensibilité ISO (ISO)

### Marche à suivre

[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet Qualité → ISO


La sensibilité ISO est une mesure de la sensibilité à la lumière.

Auto	Réglage automatique de la sensibilité en fonction de la situation		
ISO 64	Sensibilité plus faible	Vitesse d'obturation lente	Moins de bruit parasite
ISO 100			
ISO 200			
ISO 400			
ISO 800			
ISO 1600			

- La sensibilité ISO « Auto » est toujours utilisée pour les séquences vidéo, quel que soit le réglage de sensibilité effectué.
- Des sensibilités ISO plus élevées ont tendance à produire du bruit numérique sur les images.

## Utilisation du Mode couleur intégré (Mode couleur)

### Marche à suivre

[] (REC) → [SET] → MENU → Onglet Qualité → Mode couleur

Réglages : Arrêt, N/B, Sépia, Rouge, Vert, Bleu, Jaune, Rose et Violet



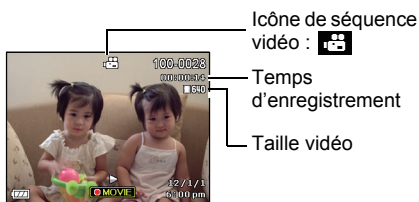
# Affichage de photos et de séquences vidéo

## Visionnage de photos

Reportez-vous à la page 27 pour la façon de regarder vos photos.

## Visionnage d'une séquence vidéo

1. Accédez au mode [P] (PLAY) et utilisez [◀] et [▶] pour afficher la séquence vidéo que vous voulez voir.
2. Appuyez sur [●] (Séquence) pour commencer la lecture.



## Commandes de lecture de séquences vidéo

<b>Avance rapide/ Recul rapide</b>	[◀] [▶] <ul style="list-style-type: none"><li>• La vitesse d'avance ou de recul rapide augmente à chaque pression du doigt sur un côté ou l'autre.</li><li>• Pour revenir à la vitesse de lecture normale, appuyez sur [SET].</li></ul>
<b>Lecture/Pause</b>	[SET]
<b>Avance/recul d'une image</b>	[◀] [▶] <ul style="list-style-type: none"><li>• Maintenez le doigt sur un côté pour faire défiler les images une à une.</li></ul>
<b>Réglage du volume</b>	Appuyez sur [▼] puis appuyez sur [▲] [▼]. <ul style="list-style-type: none"><li>• Le volume peut être réglé uniquement pendant la lecture d'une séquence vidéo.</li></ul>
<b>Affichage/ Masquage des informations</b>	[▲] (DISP)
<b>Zoom</b>	Actionnez la commande de zoom dans le sens de ⌕. <ul style="list-style-type: none"><li>• Vous pouvez utiliser [▲], [▼], [◀] et [▶] pour déplacer l'image agrandie sur l'écran de contrôle. Une image d'une séquence vidéo peut être agrandie jusqu'à 4,5 fois la taille normale.</li></ul>
<b>Arrêt de la lecture</b>	[●] (Séquence)


- Vous ne pourrez peut-être pas voir les séquences vidéo qui n'ont pas été enregistrées avec cet appareil photo.

## Agrandissement d'une image affichée à l'écran

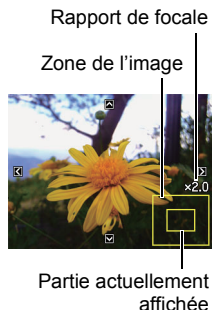
**1. En mode PLAY, utilisez [◀] et [▶] pour faire défiler les images jusqu'à ce que celle que vous souhaitez apparaisse.**

**2. Actionnez la commande de zoom vers  pour agrandir l'image.**

Vous pouvez utiliser [▲], [▼], [◀] et [▶] pour déplacer l'image agrandie sur l'écran de contrôle.

Actionnez la commande de zoom vers  pour réduire l'image.

- Quand les indicateurs sont affichés, un graphique dans le coin inférieur droit de l'écran montre la partie de l'image actuellement agrandie.
  - Pour sortir de l'écran de zoom, appuyez sur  (Supprimer).
  - Bien que le rapport de focale maximal soit de 8X, le zoom ne permettra pas d'atteindre ce grossissement pour certaines images.
- Une pression sur [SET] permet de verrouiller le rapport de focale actuel pour la photo affichée. Vous pouvez ensuite utiliser [◀] et [▶] pour faire défiler les photos en utilisant le même rapport de focale. Le rapport de focale se déverrouille par une nouvelle pression sur [SET]. Vous pouvez ensuite utiliser [▲], [▼], [◀] et [▶] pour déplacer le cadre sur les photos actuellement affichées.

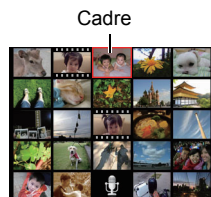


## Affichage du menu d'images

**1. En mode PLAY, actionnez la commande de zoom vers  .**

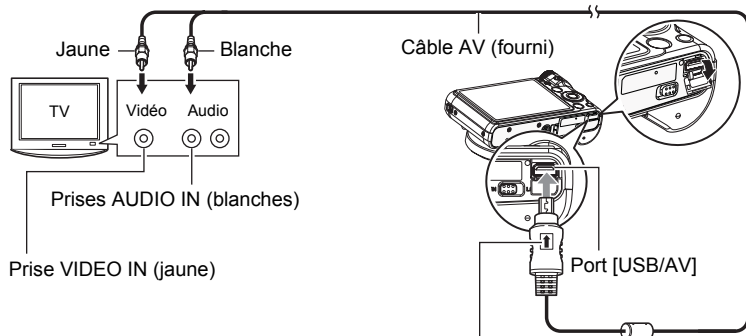
Utilisez [▲], [▼], [◀] et [▶] pour déplacer le cadre de sélection sur le menu d'images.

Pour voir une image particulière, utilisez [▲], [▼], [◀] ou [▶] pour amener le cadre de sélection sur l'image souhaitée, puis appuyez sur [SET].



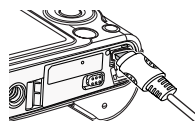
## Affichage de photos et de séquences vidéo sur un téléviseur

### 1. Utilisez le câble AV fourni avec l'appareil photo pour relier l'appareil photo à un téléviseur.



Tout en veillant à bien orienter le repère ↑ sur le connecteur du câble AV du côté de l'objectif, branchez le câble sur l'appareil photo.

- Veillez à insérer le connecteur du câble dans le port USB/AV jusqu'à ce qu'il s'encliquette bien. Si le connecteur n'est pas inséré à fond, la communication sera mauvaise ou un problème peut apparaître.
- Notez que même lorsque le connecteur est bien inséré, il est toujours possible de voir une partie métallique de ce connecteur, comme sur l'illustration.



### 2. Mettez le téléviseur en service et sélectionnez le mode d'entrée vidéo.

Si le téléviseur a plus d'une entrée vidéo, sélectionnez celle à laquelle l'appareil photo est raccordé.

### 3. Appuyez sur [▶] (PLAY) pour mettre l'appareil photo en service.



Une image apparaît sur l'écran du téléviseur, et l'écran de contrôle de l'appareil photo reste vide.

- Le format d'affichage sur l'écran et le système du signal de sortie vidéo peuvent être changés (page 95).

### 4. Maintenant vous pouvez afficher vos photos et vos films, comme vous le faites normalement.




## **IMPORTANT !**

- Avant de relier l'appareil photo à un téléviseur pour voir ses images, n'oubliez pas d'attribuer les fonctions « Marche » ou « Marche/Arrêt » (page 93) aux boutons [  ] (REC) et [  ] (PLAY) de l'appareil photo.
- Le son est initialement réglé à son volume maximal sur l'appareil photo. Avant de regarder des images, réglez le volume du téléviseur à un niveau relativement bas, puis réajustez-le au niveau souhaité.

## **REMARQUE**


---

- Le son est monophonique.
- Sur certains téléviseurs, une partie de l'image peut être tronquée.
- Toutes les icônes et tous les indicateurs qui apparaissent sur l'écran de contrôle apparaissent aussi sur l'écran du téléviseur. Vous pouvez utiliser [  ] (DISP) pour changer le contenu de l'affichage.

## **Enregistrement des images de l'appareil photo sur un graveur de DVD ou un magnétoscope**

Reliez l'appareil photo à l'enregistreur d'une des façons suivantes à l'aide du câble AV fourni avec l'appareil photo.

- Graveur de DVD ou magnétoscope : Raccordez le câble aux bornes VIDEO IN et AUDIO IN.
- Appareil photo : Port USB/AV

Vous pouvez aussi faire un diaporama de photos ou de séquences vidéo sur l'appareil photo et l'enregistrer sur un DVD ou une vidéocassette. Pour l'enregistrement d'images sur un autre appareil, dégagez tous les indicateurs de l'écran de contrôle avec [  ] (DISP) (page 10).

Pour le détail sur le raccordement d'un écran à l'enregistreur et sur l'enregistrement proprement dit, reportez-vous à la documentation fournie avec l'enregistreur utilisé.

# Autres fonctions de lecture (PLAY)

Cette partie du manuel décrit les éléments des menus permettant de régler les paramètres et d'effectuer d'autres opérations en vue de la lecture.

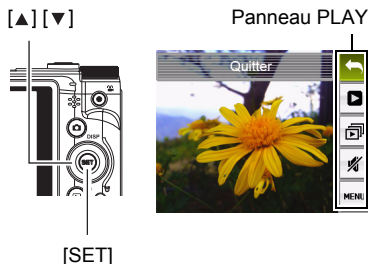
## Utilisation du panneau PLAY

Le panneau PLAY s'affiche par une pression sur [SET] en mode PLAY.

### • Exemple d'utilisation du panneau PLAY





#### 1. En mode PLAY, appuyez sur [SET].

Le panneau PLAY apparaît sur le côté droit de l'écran de contrôle.



#### 2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner l'élément souhaité sur le panneau PLAY, puis appuyez sur [SET].

#### 3. Les opérations disponibles pour chacun des éléments du panneau PLAY sont les suivantes.

 Quitter	Dégage le panneau PLAY.
 Démarrer	L'opération effectuée lorsque cet élément est sélectionné dépend du type de fichier actuellement affiché sur l'écran de contrôle. <ul style="list-style-type: none"><li>• Séquence vidéo : Lecture d'une séquence vidéo (page 64).</li><li>• Enreg. Voix : Lecture d'un enregistrement de la voix (page 47).</li><li>• Photo avec son : Lecture du son (page 74).</li></ul>
 Diaporama	Affiche un menu pour le diaporama. Reportez-vous à « Affichage d'un diaporama sur l'appareil photo (Diaporama) » (page 70) pour les opérations disponibles sur ce menu.
 Silence	Le mode Silencieux coupe les sons de fonctionnement de l'appareil photo de manière à ne pas déranger les gens qui vous entourent lorsque vous regardez vos photos.

## MENU Menu

Affiche le menu PLAY. Vous pouvez effectuer les opérations suivantes sur le menu PLAY.

- 1 Utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner l'onglet où se trouve le paramètre de menu que vous voulez régler.
- 2 Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner le paramètre de menu souhaité, puis appuyez sur [▶].
- 3 Utilisez [▲] et [▼] pour changer le réglage du paramètre de menu sélectionné.
- 4 Appuyez sur [SET] pour valider votre choix.



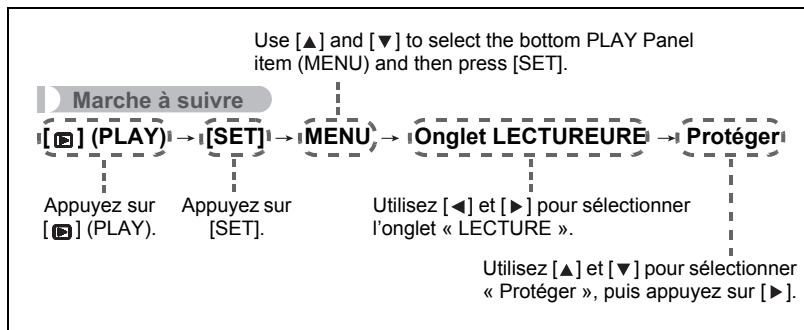
Paramètres de menu sélectionné

### REMARQUE

- Une pression sur [⏏] (Supprimer) permet d'effectuer les opérations suivantes.
  - Si vous aviez sélectionné un onglet, [⏏] (Supprimer) permet de revenir à l'écran du viseur.
  - Si vous aviez sélectionné antérieurement un élément de menu, une pression sur [⏏] (Supprimer) permet de revenir à l'onglet.

### • Description du fonctionnement du menu PLAY dans ce manuel

Le fonctionnement du menu est représenté de la façon suivante dans ce manuel. La description suivante est identique à celle de « Exemple d'utilisation du panneau PLAY » à la page 68.





## Affichage d'un diaporama sur l'appareil photo (Diaporama)

1. En mode **PLAY**, appuyez sur **[SET]**.

2. Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour sélectionner le troisième élément du panneau **PLAY** depuis le bas (Diaporama), puis appuyez sur **[SET]** (page 68).

<b>Démarrer</b>	Démarrage du diaporama.
<b>Durée</b>	Durée du début à la fin du diaporama. 1 à 5 minutes, 10 minutes, 15 minutes, 30 minutes, 60 minutes
<b>Intervalle</b>	Durée d'affichage de chaque image. Utilisez <b>[◀]</b> et <b>[▶]</b> pour sélectionner une valeur de 1 à 30 secondes, ou bien « MAX ». Si vous spécifiez une valeur de 1 à 30 secondes, les images changeront à l'intervalle spécifié, mais la partie audio des séquences vidéo et des photos avec son continuera jusqu'à la fin. Lorsque le diaporama atteint un fichier de séquence vidéo alors que « MAX » est sélectionné, seule la première image de la séquence s'affiche. Les fichiers d'enregistrements vocaux ne sont pas lus lorsque « MAX » est sélectionné.
<b>Effet</b>	Effet activé ou désactivé Marche : Effet de transition d'images et de musique de fond activé Arrêt : Aucun effet de transition d'images ou aucune musique de fond

- Pour arrêter le diaporama, appuyez sur  (Supprimer). Le diaporama s'arrête et le menu réapparaît si vous appuyez sur **[SET]** au lieu de  (Supprimer).
- Réglez le volume du son en appuyant sur **[▼]**, puis appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pendant la lecture.
- Aucun bouton n'agit pendant la transition d'une image à l'autre du diaporama.
- La durée de transition d'une image à l'autre peut être plus longue dans le cas d'une image enregistrée avec un autre appareil photo.

## Lecture en toute discrétion (Mode Silencieux)

Le mode Silencieux coupe les sons de fonctionnement de l'appareil photo de manière à ne pas déranger les gens qui vous entourent lorsque vous regardez vos photos.

1. En mode **PLAY**, appuyez sur **[SET]**.
2. Sur le panneau **PLAY** (page 68), utilisez **[▲]** et **[▼]** pour sélectionner la seconde option depuis le bas (**Silencieux**), puis appuyez sur **[SET]**.
3. Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour sélectionner « Marche », puis appuyez sur **[SET]**.

L'appareil photo se met en mode Silencieux, ce qui est indiqué par **m** sur l'écran de contrôle. Le réglage « Sons » (page 88) se règle automatiquement sur « Arrêt » en mode Silencieux.

## Rotation d'une image (Pivoter)

### Marche à suivre

**[RE]** (**PLAY**) → Écran de la photo → **[SET]** → **MENU** → Onglet **LECTURE** → **Pivoter**

1. Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour sélectionner « Pivoter », puis appuyez sur **[SET]**.

À chaque pression de **[SET]** la photo tourne de 90 degrés vers la gauche.

2. Lorsque la photo affichée est orientée correctement, appuyez sur **[RE]** (**Supprimer**).

### REMARQUE

- Cette opération ne change pas les données d'image proprement dites. Seule la façon dont l'image est affichée sur l'écran de contrôle de l'appareil photo change.
- Une image protégée ou agrandie ne peut pas être réorientée.
- La version originale (non réorientée) de l'image apparaît sur l'écran de menu d'images.



## Sélection de photos pour l'impression (DPOF)

### Marche à suivre


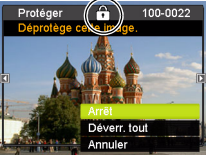
[**Q**] (PLAY) → Écran de la photo → [SET] → MENU → Onglet LECTURE → DPOF

Voir page 77 pour le détail.

## Protection d'un fichier (Protéger)

### Marche à suivre

[**Q**] (PLAY) → [SET] → MENU → Onglet LECTURE → Protéger

<b>Marche</b>	<p>Protection de fichiers particuliers.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Utilisez [<b>◀</b>] et [<b>▶</b>] pour faire défiler les fichiers jusqu'à ce que celui que vous voulez protéger apparaisse.</li><li>2 Utilisez [<b>▲</b>] et [<b>▼</b>] pour sélectionner « Marche », puis appuyez sur [SET]. Une image protégée est indiquée par .</li><li>3 Pour protéger d'autres fichiers, répétez les opérations 1 et 2. Pour sortir du menu de protection, appuyez sur [<b>⏏</b>] (Supprimer). Pour annuler la protection d'un fichier, sélectionnez « Arrêt » au lieu de « Marche » à l'étape 2 ci-dessus.</li></ol>	
<b>Verr. tout</b>	<p>Protège tous les fichiers.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Utilisez [<b>▲</b>] et [<b>▼</b>] pour sélectionner « Verr. tout », puis appuyez sur [SET].</li><li>2 Appuyez sur [<b>⏏</b>] (Supprimer). Pour annuler la protection de tous les fichiers, sélectionnez « Déverr. tout » au lieu de « Verr. Tout » à l'étape 1 ci-dessus.</li></ol>	



### **IMPORTANT !**

- Il faut toutefois savoir que même protégé un fichier est supprimé par le formatage (page 96).

## Redimensionnement d'une photo (Redimensionner)

### Marche à suivre

[**⏪**] (PLAY) → Écran de la photo → [SET] → MENU → Onglet LECTURE → Redimensionner

Vous pouvez changer la taille d'une photo et sauvegarder la photo obtenue séparément. La photo originale reste dans la mémoire. Les photos peuvent être redimensionnées aux trois tailles suivantes : 10 M, 6 M, VGA.

- Le redimensionnement d'une photo de format 3:2 ou 16:9 a pour effet de créer une image de format 4:3 aux deux côtés tronqués.
- La date d'enregistrement de la version redimensionnée de la photo est identique à la date d'enregistrement de la photo originale.

## Détourage d'une photo (Rogner)

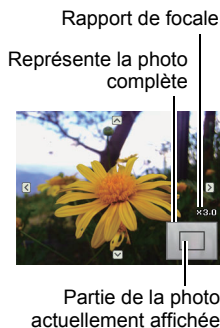
### Marche à suivre

[**⏪**] (PLAY) → Écran de la photo → [SET] → MENU → Onglet LECTURE → Rogner

Vous pouvez détourer une photo pour couper les parties inutiles et sauvegarder la photo obtenue dans un fichier séparé. La photo originale reste dans la mémoire.


Utilisez la commande de zoom pour agrandir l'image à la taille souhaitée, utilisez [**▲**], [**▼**], [**◀**] et [**▶**] pour afficher la partie de l'image que vous voulez détourer, puis appuyez sur [SET].

- L'image obtenue après le détourage d'une image 3:2 ou 16:9 a le format 4:3.
- La date d'enregistrement de la photo détourée est identique à la date d'enregistrement de la photo originale.

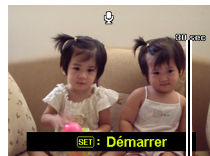


## Addition de son à une photo (Note audio)

### Marche à suivre


[] (PLAY) → Écran de la photo → [SET] → MENU → Onglet LECTURE → Note audio

Vous pouvez ajouter du son à une photo après la prise de vue. Vous pouvez réenregistrer le son d'une photo si nécessaire. Pour une photo vous pouvez enregistrer 30 secondes de son.



Temps d'enregistrement restant

### 2. Appuyez une nouvelle fois sur [SET] pour arrêter l'enregistrement du son.


- Veillez à ne pas cacher le microphone de l'appareil photo avec les doigts pendant l'enregistrement.
- Si l'appareil photo est trop éloigné de ce que vous essayez de filmer vous n'obtiendrez pas de bons résultats.
- Votre appareil photo prend en charge les formats audio suivants.
  - Format audio : extension .WAV.
- Vous ne pouvez pas ajouter de son à une image protégée.
- Pour supprimer le son, procédez de la façon suivante.  
Note audio → Supprimer → [SET] → [] (Supprimer).



### IMPORTANT !

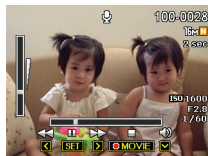
- Notez bien qu'il n'est pas possible de restituer le son original de la photo une fois qu'il a été effacé ou remplacé.

### Pour écouter le son d'une photo

1. En mode PLAY, utilisez [◀] et [▶] pour faire défiler les photos jusqu'à ce que la photo avec son souhaitée apparaisse.  
Une photo avec son est marquée d'une icône .
2. Appuyez sur [●] (Séquence) pour commencer la lecture.

## Commandes de lecture d'enregistrement de la voix

Avance rapide/Recul rapide	[◀] [▶]
Lecture/Pause	[SET]
Réglage du volume	Appuyez sur [▼] puis appuyez sur [▲] [▼].
Changement du contenu de l'affichage	[▲] (DISP)
Arrêt de la lecture	[●] (Séquence)



## Copie de fichiers (Copier)

### Marche à suivre

[▶] (PLAY) → Écran de la photo → [SET] → MENU → Onglet LECTURE → Copier

Des fichiers peuvent être copiés de la mémoire de l'appareil photo sur une carte mémoire ou d'une carte mémoire dans la mémoire de l'appareil photo.

<b>Copie carte</b>	Copie de tous les fichiers de la mémoire de l'appareil photo sur une carte mémoire. Cette option permet de copier tous les fichiers de la mémoire de l'appareil photo. Elle ne peut pas être utilisée pour copier un seul fichier.
<b>Copier sur ap.photo</b>	Copie d'un seul fichier de la carte mémoire dans la mémoire de l'appareil photo. Les fichiers sont copiés dans le dossier de la mémoire de l'appareil photo désigné par le nombre ordinal le plus grand. 1 Utilisez [◀] et [▶] pour sélectionner le fichier que vous voulez copier. 2 Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner « Copie », puis appuyez sur [SET].

### REMARQUE

- Vous pouvez copier des photos, des séquences vidéo, des photos avec son ou des fichiers Enreg. Voix pris avec votre appareil photo.

# Impression

## Impression de photos

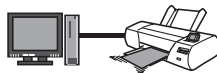
### Laboratoire photo

Vous pouvez apporter une carte mémoire contenant les photos que vous voulez faire imprimer à un laboratoire photo.



### Impression depuis un ordinateur

Après avoir transféré les images sur votre ordinateur, utilisez un logiciel du commerce pour imprimer vos photos.



- Vous pouvez spécifier au préalable les photos qui doivent être imprimées, le nombre de copies et l'impression ou non de la date (page 77).

## Utilisation des réglages DPOF pour spécifier les photos à imprimer et le nombre de copies



### • Format de commande d'impression numérique (DPOF)

Le DPOF est un format permettant d'inclure des informations sur le type d'image, le nombre de copies et l'impression ou non de la date et de l'heure sur la carte mémoire contenant les photos. Ces réglages permettent d'imprimer les photos enregistrées sur la carte mémoire soit à domicile, sur une imprimante prenant en charge le format DPOF, soit de porter la carte à un laboratoire photo.

- Vous ne pourrez profiter des réglages DPOF pour imprimer vos photos à domicile que si vous possédez une imprimante compatible.
- Certains laboratoires photo peuvent ne pas prendre en charge le DPOF.

### • Réglage individuel des paramètres DPOF pour chaque photo

#### Marche à suivre

[] (PLAY) → Écran de la photo → [SET] → MENU → Onglet LECTURE → DPOF → Sélection images

**1. Utilisez [◀] et [▶] pour faire défiler les fichiers jusqu'à ce que la photo que vous voulez imprimer apparaisse.**

**2. Utilisez [▲] et [▼] pour spécifier le nombre de copies.**

Vous pouvez spécifier 99 copies au maximum. Si vous ne voulez pas imprimer de photos, spécifiez 00.

- Si vous voulez inclure la date dans les photos, appuyez sur [] (Séquence) de sorte que « Marche » apparaisse pour l'horodateur.
- Répétez les opérations 1 à 2 pour effectuer les réglages pour d'autres photos si nécessaire.

**3. Appuyez sur [SET].**

### • Réglage identique des paramètres DPOF pour toutes les photos

#### Marche à suivre

[] (PLAY) → Écran de la photo → [SET] → MENU → Onglet LECTURE → DPOF → Toutes les images

**1. Utilisez [▲] et [▼] pour spécifier le nombre de copies.**

Vous pouvez spécifier 99 copies au maximum. Si vous ne voulez pas imprimer de photos, spécifiez 00.

- Si vous voulez inclure la date dans les photos, appuyez sur [] (Séquence) de sorte que « Marche » apparaisse pour l'horodateur.

**2. Appuyez sur [SET].**

## **Les réglages DPOF ne s'effacent pas automatiquement lorsque l'impression est terminée.**

Lors de la prochaine impression DPOF, les réglages DPOF utilisés pour la dernière impression seront encore valides. Pour les invalider, spécifiez « 00 » comme nombre de copies pour toutes les images.

## **Dites à votre laboratoire photo que vous avez effectué des réglages DPOF !**

Si vous portez une carte mémoire à un laboratoire photo, n'oubliez pas de dire que vous avez effectué des réglages DPOF pour que les photos correctes soient imprimées dans le nombre souhaité. Si vous ne le faites pas, le laboratoire photo risque d'imprimer toutes les photos sans prendre en considération les réglages DPOF, ou bien il peut tout simplement ignorer l'impression de la date.

### **• Horodateur**

Vous pouvez inclure la date d'enregistrement des trois façons suivantes lors de l'impression d'une photo.

#### **Réglage des paramètres de l'appareil photo**

Effectuez les réglages DPOF (page 77).

L'impression de la date peut être mise en ou hors service à chaque impression. Vous pouvez aussi régler l'appareil photo de manière à imprimer la date sur certaines photos seulement.

Réglez le paramètre d'impression de l'heure (page 91).

- Le réglage d'impression de l'heure imprime aussi la date de la prise de vue, si bien que la date est toujours incluse lorsque l'heure est imprimée. Il n'est pas possible de la supprimer.
- N'oubliez pas de mettre l'impression de la date DPOF hors service avant d'imprimer une photo si l'impression de l'heure a été mise en service. Sinon la date se superposera à la date et l'heure.

#### **Réglage des paramètres de l'ordinateur**

Vous pouvez utiliser un logiciel de gestion de photos du commerce pour imprimer la date sur vos images.

#### **Laboratoire photo**




Demandez bien à votre laboratoire photo d'imprimer aussi la date, si nécessaire.

# Utilisation de l'appareil photo avec un

## ordinateur

### Ce que vous pouvez faire avec un ordinateur...

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes lorsque l'appareil photo est raccordé à un ordinateur.

<b>Sauvegarder vos images sur un ordinateur et les afficher sur son écran</b>		Sauvegardez et regardez vos images de manière manuelle (Connexion USB) (pages 80).
<b>Transférer des images sauvegardées sur votre ordinateur vers la mémoire de l'appareil photo</b>		Vous pouvez non seulement transférer vos images mais aussi des images d'écran de l'ordinateur vers l'appareil photo (Photo Transport*).
<b>Lire et éditer des séquences vidéo</b>		<ul style="list-style-type: none"><li>• Vous pouvez regarder vos séquences vidéo (pages 83, 86).</li><li>• Pour faire des montages vidéo, utilisez un logiciel du commerce approprié.</li></ul>

\* Windows seulement

La marche à suivre est différente pour Windows et Macintosh lorsqu'on utilise l'appareil photo avec un ordinateur et le logiciel fourni.

#### • Configuration système requise pour le logiciel fourni

La configuration système requise est différente pour chaque application. Pour le détail, voir le fichier « Lire » fourni avec chaque application.

#### • Précautions à prendre par les utilisateurs de Windows

- Le logiciel fourni doit être exécuté avec les privilèges de l'administrateur.
- Le fonctionnement n'est pas pris en charge par un ordinateur de fabrication personnelle.
- Ce logiciel peut ne pas fonctionner avec certains environnements d'ordinateur.



## Affichage et stockage d'images sur un ordinateur

Vous pouvez relier l'appareil photo à votre ordinateur pour voir et enregistrer des images (fichiers photos et séquences vidéo).

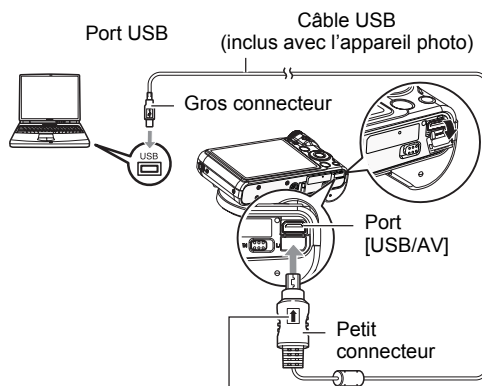
### REMARQUE

- Vous pouvez aussi utiliser le logement de carte de votre ordinateur (si présent) ou un lecteur de carte du commerce pour accéder directement aux fichiers d'images depuis la carte mémoire de l'appareil photo. Pour le détail, voir la documentation fournie avec l'ordinateur.
- **Pour raccorder l'appareil photo à l'ordinateur et sauvegarder des fichiers**

**1. Allumez l'appareil photo. Appuyez ensuite sur [SET] puis affichez le menu REC (page 51) ou le menu PLAY (page 68).**

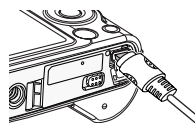
**2. Mettez l'appareil photo hors service et utilisez le câble USB fourni avec l'appareil photo pour relier l'appareil photo à l'ordinateur.**

- Lorsque l'appareil photo est raccordé à un ordinateur par un câble USB, la batterie de l'appareil photo se charge (page 15).
- Veillez à insérer le connecteur du câble dans le port USB/AV jusqu'à ce qu'il s'encliquette bien. Si le connecteur n'est pas inséré à fond, la communication sera mauvaise ou un problème peut apparaître.



Tout en veillant à bien orienter le repère ↑ sur le connecteur du câble USB du côté de l'objectif, branchez le câble sur l'appareil photo.

- Notez que même lorsque le connecteur est bien inséré, il est toujours possible de voir une partie métallique de ce connecteur, comme sur l'illustration.
- Lorsque vous raccordez le câble USB au port USB, veillez à aligner correctement le connecteur sur le port.
- Votre ordinateur ne pourra peut-être pas reconnaître l'appareil photo si celui-ci est raccordé par un concentrateur USB. Raccordez-le toujours directement au port USB de votre ordinateur.



---

### **3. Allumez l'appareil photo.**

- La première fois que vous raccordez l'appareil photo à votre ordinateur avec le câble USB, un message d'erreur peut apparaître sur l'ordinateur. Dans ce cas, débranchez et rebranchez le câble USB.
- La charge continue même si l'appareil photo est allumé (page 17).

---

### **4. Utilisateurs de Windows 7, Windows Vista : Cliquez sur « Démarrer » puis sur « Ordinateur ».**

**Utilisateurs de Windows XP : Cliquez sur « Démarrer » puis sur « Poste de travail ».**

---

### **5. Double-cliquez sur « Disque amovible ».**

- Votre ordinateur reconnaît la carte mémoire insérée dans l'appareil photo (ou la mémoire interne s'il n'y a pas de carte) comme disque amovible.

---

### **6. Cliquez à droite sur le dossier « DCIM ».**

---

### **7. Sur le menu déroulant qui apparaît, cliquez sur « Copier ».**

---

### **8. Utilisateurs de Windows 7, Windows Vista : Cliquez sur « Démarrer » puis sur « Documents ».**

**Utilisateurs de Windows XP : Cliquez sur « Démarrer » puis sur « Mes documents ».**

- Si vous avez déjà un dossier « DCIM » dans « Documents » (Windows 7, Windows Vista) ou dans « Mes documents » (Windows XP), il sera remplacé à l'étape suivante. Si vous voulez conserver le dossier « DCIM », vous devez changer son nom ou le mettre à un autre endroit avant de passer à l'étape suivante.

---

### **9. Utilisateurs de Windows 7 : Sur le menu « Organisation » de « Documents », sélectionnez « Coller ».**

**Utilisateurs de Windows Vista : Sur le menu « Édition » de « Documents », sélectionnez « Coller ».**

**Utilisateurs de Windows XP : Sur le menu « Édition » de « Mes documents », sélectionnez « Coller ».**

Le dossier « DCIM » (et tous les fichiers d'images qu'il contient) est collé dans le dossier « Documents » (Windows 7, Windows Vista) ou « Mes documents » (Windows XP). Vous avez maintenant sur votre ordinateur une copie des fichiers se trouvant dans la mémoire de l'appareil photo.

---

### **10. Après avoir fini de copier les images, débranchez l'appareil photo de l'ordinateur.**

Sur l'appareil photo, appuyez sur [ON/OFF] (Alimentation) pour mettre l'appareil photo hors service. Après vous être assuré que le témoin arrière était éteint, débranchez l'appareil photo de l'ordinateur.

- **Pour afficher les images copiées sur votre ordinateur**

**1. Double-cliquez sur le dossier « DCIM » pour l'ouvrir.**

---

**2. Double-cliquez sur le dossier contenant les images que vous voulez voir.**

---

**3. Double-cliquez sur le fichier d'image que vous voulez voir.**

Une image réorientée sur l'appareil photo s'affiche dans le sens original (non réorienté) sur l'écran de l'ordinateur.

**N'utilisez jamais l'ordinateur pour modifier, supprimer, déplacer ou renommer les fichiers d'images enregistrés dans la mémoire de l'appareil photo ou sur sa carte mémoire.**

Ceci créerait des conflits dans la gestion des images de l'appareil photo, ce qui rendrait la lecture d'images impossible sur l'appareil et réduirait considérablement l'espace disponible. Ne modifiez, supprimez, déplacez ou renommez que les images qui ont été stockées sur votre ordinateur.



#### **IMPORTANT !**

- Ne débranchez jamais le câble USB et ne touchez pas aux boutons de l'appareil photo pendant l'affichage ou le stockage d'images. Sinon les données d'images pourraient être détruites.

## Lecture de séquences vidéo

Windows Media Player, préinstallé sur la plupart des ordinateurs, permet de voir des films et séquences vidéo. Pour voir une séquence vidéo, copiez-la d'abord sur votre ordinateur, puis double-cliquez sur son fichier.

### • Configuration système minimale requise pour la lecture de séquences vidéo

La configuration système minimale requise pour voir sur un ordinateur les séquences vidéo enregistrées avec cet appareil photo est la suivante.

Système : Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP3)

d'exploitation

Processeur

: Qualité d'image « 1280 » :

- Intel Pentium D 3,0 GHz ou AMD Athlon équivalent, ou plus rapide
- Intel Core 2 Duo E6400 2,13 GHz ou plus rapide, AMD Athlon 64 x 2 5600+ 2,6 GHz ou plus rapide

Qualité d'image « 640 » :

- Intel Pentium D 3,0 GHz ou AMD Athlon équivalent, ou plus rapide

Logiciel requis : Windows Media Player, DirectX 9.0c ou supérieur

- Cet environnement est seulement conseillé. Il ne garantit pas forcément un bon fonctionnement du logiciel dans toutes les situations.
- Certains réglages et les logiciels installés peuvent avoir une incidence sur la lecture des séquences vidéo.

### • Précautions à prendre lors de la lecture des séquences vidéo

- Veillez à bien transférer les données de la séquence vidéo sur le disque dur de votre ordinateur avant d'essayer de les voir. La lecture peut être impossible si l'accès aux données s'effectue par un réseau, une carte mémoire, etc.
- La lecture de séquences vidéo peut ne pas s'effectuer correctement sur certains ordinateurs. Si le cas se présente, essayez de procéder de la façon suivante.
  - Essayez d'enregistrer vos séquences vidéo avec le réglage de qualité « 640 ».
  - Essayez d'installer la toute dernière version de Windows Media Player.
  - Fermez toutes les autres applications ouvertes et arrêtez les applications résidentes.

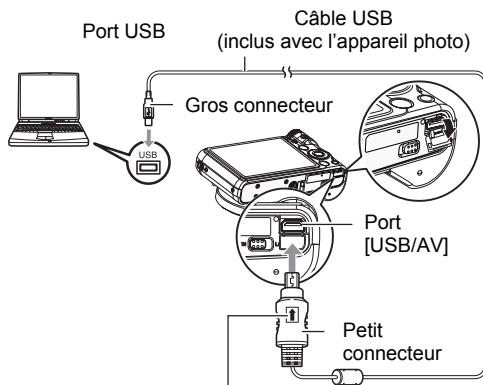
Si la lecture n'est pas possible de cette façon sur votre ordinateur, vous pouvez toujours voir vos séquences vidéo sur votre téléviseur ou ordinateur en raccordant la borne d'entrée vidéo du téléviseur ou de l'ordinateur avec le câble AV fourni avec l'appareil photo.

### • Pour raccorder l'appareil photo à l'ordinateur et sauvegarder des fichiers

- 1. Allumez l'appareil photo. Appuyez ensuite sur [SET] puis affichez le menu REC (page 51) ou le menu PLAY (page 68).**

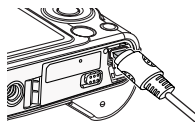
## 2. Mettez l'appareil photo hors service et utilisez le câble USB fourni avec l'appareil photo pour relier l'appareil photo au Macintosh.

- Lorsque l'appareil photo est raccordé à un ordinateur par un câble USB, la batterie de l'appareil photo se charge (page 15).
- Veillez à insérer le connecteur du câble dans le port USB/AV jusqu'à ce qu'il s'encliquette bien. Si le connecteur n'est pas inséré à fond, la communication sera mauvaise ou un problème peut apparaître.



Tout en veillant à bien orienter le repère ↑ sur le connecteur du câble USB du côté de l'objectif, branchez le câble sur l'appareil photo.

- Notez que même lorsque le connecteur est bien inséré, il est toujours possible de voir une partie métallique de ce connecteur, comme sur l'illustration.
- Lorsque vous raccordez le câble USB au port USB, veillez à aligner correctement le connecteur sur le port.
- Votre ordinateur ne pourra peut-être pas reconnaître l'appareil photo si celui-ci est raccordé par un concentrateur USB. Raccordez-le toujours directement au port USB de votre ordinateur.



## 3. Allumez l'appareil photo.

Le témoin arrière de l'appareil photo s'éclaire en vert à ce moment. Dans ce mode, votre Macintosh reconnaît la carte mémoire insérée dans l'appareil photo (ou la mémoire de l'appareil photo s'il n'y a pas de carte) comme lecteur. L'aspect de l'icône du lecteur dépend de la version Mac OS utilisée.

- La première fois que vous raccordez l'appareil photo à votre Macintosh avec le câble USB, un message d'erreur peut apparaître sur l'ordinateur. Dans ce cas, débranchez et rebranchez le câble USB.
- La charge continue même si l'appareil photo est allumé (page 17).

## 4. Double-cliquez sur l'icône de lecteur de l'appareil photo.

## 5. Tirez et déposez le dossier « DCIM » dans le dossier où il doit être copié.

## 6. Lorsque la copie est terminée, tirez et déposez l'icône du lecteur dans la corbeille.

---

**7. Sur l'appareil photo, appuyez sur [ON/OFF] (Alimentation) pour mettre l'appareil photo hors service. Après vous être assuré que le témoin arrière vert était éteint, débranchez l'appareil photo de l'ordinateur.**

• **Pour afficher les images copiées**

**1. Double-cliquez sur l'icône de lecteur de l'appareil photo.**

---

**2. Double-cliquez sur le dossier « DCIM » pour l'ouvrir.**

---

**3. Double-cliquez sur le dossier contenant les images que vous voulez voir.**

---

**4. Double-cliquez sur le fichier d'image que vous voulez voir.**

Une image réorientée sur l'appareil photo s'affiche dans le sens original (non réorienté) sur l'écran du Macintosh.

**N'utilisez jamais l'ordinateur pour modifier, supprimer, déplacer ou renommer les fichiers d'images enregistrés dans la mémoire de l'appareil photo ou sur sa carte mémoire.**

Ceci créerait des conflits dans la gestion des images de l'appareil photo, ce qui rendrait la lecture d'images impossible sur l'appareil et réduirait considérablement l'espace disponible. Ne modifiez, supprimez, déplacez ou renommez que les images qui ont été stockées sur votre ordinateur.



#### **IMPORTANT !**

- Ne débranchez jamais le câble USB et ne touchez pas aux boutons de l'appareil photo pendant l'affichage ou le stockage d'images. Sinon les données d'images pourraient être détruites.

---

## **Transfert automatique et gestion des images sur votre Macintosh**

Si vous utilisez Mac OS X, vous pouvez gérer vos photos avec iPhoto fourni avec certains produits Macintosh.

## Lecture d'une séquence vidéo

---

Vous pouvez utiliser QuickTime, fourni avec votre système d'exploitation, pour voir vos séquences vidéo sur votre Macintosh. Pour voir une séquence vidéo, copiez-la d'abord sur votre Macintosh, puis double-cliquez sur le fichier de la séquence vidéo.

### • Configuration système minimale requise pour la lecture de séquences vidéo

La configuration système minimale requise pour voir sur un ordinateur les séquences vidéo enregistrées avec cet appareil photo est la suivante.

Système : Mac OS X 10.3.9 ou supérieur  
d'exploitation

Logiciel requis : QuickTime 7 ou supérieur

- Cet environnement est seulement conseillé. Il ne garantit pas forcément un bon fonctionnement du logiciel dans toutes les situations.
- Certains réglages et les logiciels installés peuvent avoir une incidence sur la lecture des séquences vidéo.

### • Précautions à prendre lors de la lecture des séquences vidéo

La lecture de séquences vidéo peut ne pas s'effectuer correctement sur certains modèles Macintosh. Si le cas se présente, essayez de procéder de la façon suivante.

- Réglez la qualité d'image des séquences vidéo sur « 640 ».
- Installez la toute dernière version de QuickTime.
- Fermez les autres applications ouvertes.

Si la lecture n'est pas possible de cette façon sur votre Macintosh, vous pouvez toujours voir vos séquences vidéo sur votre téléviseur ou Macintosh en raccordant la borne d'entrée vidéo du téléviseur ou Macintosh avec le câble AV fourni avec l'appareil photo.

### **IMPORTANT !**

- Veillez à bien transférer les données de la séquence vidéo sur le disque dur de votre Macintosh avant d'essayer de les voir. La lecture peut être impossible si l'accès aux données s'effectue par un réseau, une carte mémoire, etc.

## Fichiers et Dossiers

L'appareil photo crée un fichier et le sauvegarde chaque fois que vous prenez une photo, enregistrez une séquence vidéo ou effectuez une opération impliquant la sauvegarde de données. Les fichiers sont groupés par dossiers. Chaque fichier et dossier ont un nom unique.

Nom et nombre maximal	Exemple
<b>Fichier</b>	
Chaque dossier peut contenir jusqu'à 9999 fichiers intitulés DSCI0001 à DSCI9999. L'extension du nom de fichier dépend du type de fichier.	Nom du 26e fichier : DSCI0026.JPG                                         Extension Nombre ordinal (4 chiffres)

- Les noms de dossiers et de fichiers apparaissent sur l'ordinateur. Pour le détail sur la façon dont les noms de fichiers apparaissent sur l'écran de contrôle de l'appareil photo, voir page 9.
- Le nombre total de dossiers et de fichiers disponibles dépend d'une part de la taille et de la qualité des images et d'autre part de la capacité de la carte mémoire utilisée.
- **Précautions à prendre avec les données de la mémoire de l'appareil photo et des cartes mémoire**
- Lorsque vous copiez le contenu de la mémoire sur votre ordinateur, vous devez copier le dossier DCIM et tout son contenu. Il est conseillé de changer le nom du dossier DCIM en le désignant par une date, par exemple, après l'avoir copié sur l'ordinateur pour conserver plusieurs copies des dossiers DCIM. Si vous voulez recopier plus tard le dossier sur l'appareil photo, il faudra lui redonner son nom d'origine DCIM. L'appareil photo ne peut reconnaître le dossier principal que s'il porte le nom DCIM. Il ne peut pas non plus reconnaître les dossiers à l'intérieur du dossier DCIM s'ils portent d'autres noms que ceux qu'ils avaient lors de leur copie sur l'ordinateur.
- Vous pouvez aussi utiliser un adaptateur-carte PC ou un lecteur/graveur de carte mémoire pour accéder directement aux fichiers enregistrés sur la carte mémoire de l'appareil photo.



## Autres réglages (Configuration)

Cette partie du manuel décrit les éléments des menus permettant de régler les paramètres et d'effectuer d'autres opérations en mode REC et en mode PLAY.

Voir ce qui suit pour de plus amples informations.

- Menu REC (page 51)
- Menu PLAY (page 68)

### Réglage des paramètres Eye-Fi (Eye-Fi)

 Marche à suivre



[SET] → MENU → Onglet Configuration → Eye-Fi

Eye-Fi	Marche / Arrêt
--------	----------------

### Réglage des paramètres des sons de l'appareil photo (Sons)

 Marche à suivre

[SET] → MENU → Onglet Configuration → Sons

Démarrage	Son 1 / Son 2 / Son 3 / Son 4 / Son 5 / Arrêt
Déclencheur moitié	Son 1 / Son 2 / Son 3 / Son 4 / Son 5 / Arrêt
Obturateur	
Son	
 Son	Spécification du volume sonore. Ce réglage sert aussi comme réglage du niveau sonore de la sortie vidéo (page 66).
 Lecture	Spécification du volume de la sortie audio des séquences vidéo et des photos avec son. Ce réglage de volume n'est pas utilisé pendant la sortie vidéo (par le port USB/AV).


- La sortie sonore est coupée lorsque le niveau 0 est spécifié.

## Spécification de l'image d'ouverture

### Marche à suivre

**[SET]** → **MENU** → **Onglet Configuration** → **Image démarr.**

Affichez l'image que vous voulez utiliser comme image d'ouverture, puis sélectionnez « Marche ».

- L'image d'ouverture n'apparaît pas lorsque l'appareil photo est mis en service avec [  ] (PLAY).
- Vous pouvez spécifier une photo prise comme image d'ouverture, ou bien l'image spéciale présente dans la mémoire de l'appareil photo.
- Si vous sélectionnez une photo avec son comme image d'ouverture, le son ne sera pas audible.
- Le formatage de la mémoire de l'appareil photo (page 96) supprime l'image d'ouverture sélectionnée.

## Spécification de la règle de génération des nombres dans les noms de fichiers (Fichier n°)

### Marche à suivre

**[SET]** → **MENU** → **Onglet Configuration** → **Fichier n°**

La règle régissant la génération des nombres utilisés comme noms de fichiers (page 87) se spécifie de la façon suivante.

<b>Continuer</b>	Mémorisation par l'appareil photo du dernier numéro de fichier utilisé. Un nouveau fichier portera le numéro suivant, même si certains fichiers sont supprimés ou si une carte mémoire vide est insérée. Si la carte mémoire insérée contient déjà des fichiers et si le nombre le plus élevé des noms des fichiers existants est supérieur au nombre le plus élevé mémorisé par l'appareil photo, la numérotation des nouveaux fichiers commencera pas le nombre le plus élevé des noms de fichiers existants plus 1.
<b>Réinit.</b>	Retour au nombre 0001 chaque fois que tous les fichiers sont supprimés ou que la carte mémoire est remplacée par une carte vierge. Si la carte mémoire insérée contient déjà des fichiers, la numérotation des nouveaux fichiers commencera par le nombre le plus élevé parmi les noms de fichiers existants plus 1.

## Réglage des paramètres de l'heure universelle (Heure mondiale)

### Marche à suivre

**[SET] → MENU → Onglet Configuration → Heure mondiale**

L'écran de l'heure universelle permet de voir l'heure actuelle dans un autre fuseau horaire que votre ville de résidence, par exemple lorsque vous êtes en voyage. Vous pouvez ainsi voir l'heure de 162 villes dans le monde, soit 32 fuseaux horaires.

**1. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner « Destination », puis appuyez sur [▶].**

- Pour afficher l'heure de la zone géographique et de la ville où vous utilisez normalement l'appareil photo, sélectionnez « Locale ».

**2. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner « Ville », puis appuyez sur [▶].**

- Pour mettre l'heure « Destination » à l'heure d'été, utilisez [▲] et [▼] de manière à sélectionner « Heure été » puis sélectionnez « Marche ». L'heure d'été est utilisée dans certaines zones géographiques pour avancer l'heure d'une heure pendant les mois d'été.

**3. Utilisez [▲], [▼], [◀] et [▶] pour sélectionner la zone géographique souhaitée, puis appuyez sur [SET].**

**4. Utilisez [▲] et [▼] pour sélectionner la ville souhaitée, puis appuyez sur [SET].**

**5. Appuyez sur [SET].**



### **IMPORTANT !**

- Avant de configurer les paramètres de l'heure universelle, assurez-vous que la ville de l'heure locale est bien celle où vous résidez ou utilisez normalement l'appareil photo. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez « Locale » sur l'écran à l'étape 1 et réglez la ville de l'heure locale, la date et l'heure appropriées (page 91).

## Horodatage des photos (Horodateur)

### Marche à suivre

[SET] → MENU → Onglet Configuration → Horodateur

Vous pouvez dater seulement ou bien horodater vos photos dans le coin inférieur droit de chaque image.

- Une fois que la date et l'heure ont été incrustées sur une photo, il n'est plus possible de les changer ou supprimer.

Exemple : 10 juillet 2012, 1:25 après-midi

Date	2012/7/10
Date&Heure	2012/7/10 1:25pm
Arrêt	Pas de datage ni horodatage

- Même si vous ne datez ou n'horodatez pas vos photos avec l'Horodateur, vous pourrez le faire ultérieurement avec la fonction DPOF et avec certains logiciels d'impression (page 78).
- Le zoom numérique est désactivé lorsque l'horodatage est activé.
- L'horodatage est désactivé lorsque certaines scènes du Mode de scène sont utilisées.

## Réglage de l'horloge de l'appareil photo (Régler)

### Marche à suivre

[SET] → MENU → Onglet Configuration → Régler

[▲] [▼]	Changement du réglage à la position du curseur.
[◀] [▶]	Déplacement du curseur entre les paramètres.
[●] (Séquence)	Sélection du format de 12 heures ou de 24 heures.

Lorsque les réglages de date et heure sont comme vous voulez, appuyez sur [SET] pour les valider.

- Vous pouvez spécifier une date de 2001 à 2049.
- Veillez à sélectionner votre ville de résidence (page 78) avant de régler l'heure et la date. Si vous réglez l'heure et la date alors que la ville de résidence n'est pas correctement sélectionnée, les heures et dates de toutes les villes de l'heure universelle (page 90) seront fausses.

## Spécification du format de date

### Marche à suivre

[SET] → MENU → Onglet Configuration → Format de date

La date peut être affichée dans l'un des trois styles suivants.

Exemple : 10 juillet 2012

<b>AA/MM/JJ</b>	12/7/10
<b>JJ/MM/AA</b>	10/7/12
<b>MM/JJ/AA</b>	7/10/12

## Changement de la langue de l'affichage (Langue)

### Marche à suivre

[SET] → MENU → Onglet Configuration → Langue

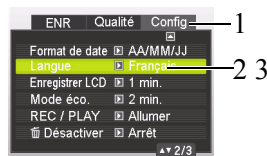
- **Sélectionnez la langue souhaitée.**

1 Sélectionnez l'onglet sur la droite.

2 Sélectionnez « Langue ».

3 Sélectionnez la langue souhaitée.

- Les modèles d'appareils photo commercialisés dans certaines zones géographiques peuvent ne pas disposer de sélection de la langue.




## Réglage des paramètres de la mise en veille (Enregistrer LCD)

### Marche à suivre

**[SET] → MENU → Onglet Configuration → Enregistrer LCD**

Cette fonction a pour but d'éteindre l'écran de contrôle si aucune opération n'est effectuée sur l'appareil photo pendant un temps prédéterminé. Appuyez sur un bouton pour rallumer l'écran de contrôle lorsqu'il s'est éteint.

Réglages du temps : 30 sec, 1 min, 2 min, Arrêt (Enregistrer LCD est hors service lorsque « Arrêt » est sélectionné.)

- Enregistrer LCD est mis hors service dans chacune des situations suivantes.
  - En mode PLAY.
  - L'appareil photo est raccordé à un ordinateur ou à un autre dispositif.
  - Pendant un diaporama.
  - Pendant «  Suivi ».
  - Pendant l'écoute ou l'enregistrement d'Enreg. voix.
  - Pendant l'enregistrement et la lecture de séquences vidéo.
- Lorsque les fonctions Enregistrer LCD et Mode éco. sont toutes deux mise en service, Mode éco. est prioritaire.


## Réglage des paramètres de l'arrêt automatique (Mode éco.)

### Marche à suivre

**[SET] → MENU → Onglet Configuration → Mode éco.**

Mode éco. a pour but d'éteindre l'appareil photo si aucune opération n'est effectuée pendant un temps prédéterminé.

Réglages du temps : 1 min, 2 min, 5 min (Le délai d'arrêt automatique est toujours de 5 minutes en mode PLAY.)

- Mode éco. est mise hors service dans chacune des situations suivantes.
  - L'appareil photo est raccordé à un ordinateur ou à un autre dispositif.
  - Pendant un diaporama.
  - Pendant «  Suivi ».
  - Pendant l'écoute ou l'enregistrement d'Enreg. voix.
  - Pendant l'enregistrement et la lecture de séquences vidéo.

## Réglage des paramètres [RE] et [PLAY] (REC/PLAY)

### Marche à suivre

[SET] → MENU → Onglet Configuration → REC/PLAY

<b>Allumer</b>	Mise en service de l'appareil photo par une pression du doigt sur [RE] (REC) ou [PLAY] (PLAY).
<b>Marche/Arrêt</b>	Mise en ou hors service de l'appareil photo par une pression du doigt sur [RE] (REC) ou [PLAY] (PLAY).
<b>Arrêt</b>	Pas de mise en ou hors service de l'appareil photo par une pression du doigt sur [RE] (REC) ou [PLAY] (PLAY).

- Lorsque « Marche/Arrêt » est sélectionné, l'appareil photo se met hors service au moment où vous appuyez sur [RE] (REC) en mode REC ou sur [PLAY] (PLAY) en mode PLAY.
- Spécifiez un réglage quelconque hormis « Désactiver » avant de relier l'appareil photo à un téléviseur.

## Désactivation de la suppression de fichiers (Désactiver)

### Marche à suivre

[SET] → MENU → Onglet Configuration → Désactiver

L'appareil photo ne supprimera pas les images si vous appuyez sur [Supprimer] lorsque « Désactiver » est activé.

Vous pouvez vous protéger contre une suppression accidentelle d'images en sélectionnant « Marche » pour « Désactiver ».

- Lors du formatage (page 96) toutes les images sont supprimées, même si la suppression de fichiers est désactivée (« Marche » sélectionné pour « Désactiver ») pour certaines images.

## Sélection du format d'écran et du système de sortie vidéo (Sortie TV)

### Marche à suivre

[SET] → MENU → Onglet Configuration → Sortie TV

Vous pouvez sélectionner le système NTSC ou PAL comme sortie vidéo de la façon suivante. Vous pouvez aussi spécifier le format 4:3 ou 16:9.

<b>NTSC</b>	Système vidéo utilisé au Japon, aux États-Unis et dans d'autres pays
<b>PAL</b>	Système vidéo utilisé en Europe et dans d'autres régions
<b>4:3</b>	Format d'écran de télévision normal
<b>16:9</b>	Format grand écran

- Sélectionnez le format (4:3 ou 16:9) correspondant au type de téléviseur que vous voulez utiliser. Les images ne s'afficheront pas correctement si vous ne sélectionnez pas le bon format.
- Les images ne s'afficheront correctement que si le réglage de la sortie vidéo de l'appareil photo correspond au système vidéo du téléviseur ou de l'autre appareil vidéo.
- Les images ne peuvent pas être affichées correctement sur un téléviseur ou appareil vidéo fonctionnant dans un autre système que NTSC ou PAL.




## Formatage de la mémoire de l'appareil photo ou d'une carte mémoire (Formater)

### Marche à suivre

**[SET] → MENU → Onglet Configuration → Formater**

Si une carte mémoire est insérée dans l'appareil photo, cette fonction permettra de formater la carte mémoire. Si aucune carte n'est insérée, elle permettra de formater la mémoire de l'appareil photo.

- Le formatage supprime tout le contenu de la carte mémoire ou de la mémoire de l'appareil photo. Il n'est pas possible de l'annuler. Avant le formatage, assurez-vous de ne plus avoir besoin des données enregistrées sur la carte ou dans la mémoire.
- Le formatage de la mémoire de l'appareil photo supprime aussi les données suivantes.
  - Les images protégées.
  - L'image de l'écran d'ouverture.
- Le formatage d'une carte mémoire supprime les données suivantes.
  - Les images protégées.
- Le formatage supprime toutes les images, même si la suppression de fichiers est désactivée (« Marche » sélectionné pour «  Désactiver » (page 94)) pour certaines images.
- Assurez-vous que la batterie de l'appareil photo est suffisamment chargée avant le formatage. Le formatage peut ne pas s'effectuer correctement et l'appareil photo peut cesser de fonctionner normalement si l'alimentation est coupée pendant le formatage.
- N'ouvrez jamais le couvercle de batterie pendant le formatage. L'appareil photo risquerait de cesser de fonctionner normalement.

## Rétablissement des réglages par défaut de l'appareil photo (Réinit.)

### Marche à suivre

**[SET] → MENU → Onglet Configuration → Réinit.**

Voir page 108 pour le détail sur les réglages par défaut de l'appareil photo.

Les réglages suivants ne sont pas réinitialisés.

Réglages de l'heure universelle, réglages de l'horloge, Format de date, langue de l'affichage, sortie vidéo.

## Précautions à prendre pendant l'emploi

- **Évitez d'utiliser l'appareil photo en vous déplaçant**
- Ne jamais utiliser l'appareil pour la prise de vue ou la lecture pendant la conduite d'une voiture ou d'un autre véhicule, ou pendant la marche. L'attention portée à l'écran au lieu de la route crée un risque d'accident grave.
- **Regard direct du soleil ou d'une lumière intense**
- Ne jamais regarder le soleil ni une lumière intense par le viseur de l'appareil photo. Délimitez la partie que vous voulez capturer.
- **Flash**
- Ne jamais utiliser le flash à des endroits exposés à des gaz inflammables ou explosifs. Ceci crée un risque d'incendie et d'explosion.
- Ne jamais diriger l'éclair du flash vers une personne conduisant un véhicule. Ceci peut éblouir le conducteur et provoquer un accident.
- Ne jamais déclencher le flash trop près des yeux du sujet. Ceci peut entraîner la perte de la vue.
- **Écran de contrôle**
- Si le verre de l'écran de contrôle devait se fissurer, ne pas toucher le liquide à l'intérieur de l'écran. Le liquide peut causer une inflammation cutanée.
- Si du liquide de l'écran de contrôle devait pénétrer dans votre bouche, rincez-vous immédiatement la bouche et contactez un médecin.
- Si du liquide de l'écran de contrôle devait pénétrer dans vos yeux ou se répandre sur votre peau, rincez-vous immédiatement à l'eau courante pendant au moins 15 minutes et contactez un médecin.
- **Raccordements**
- Ne jamais raccorder d'appareils non spécifiés aux prises de cet appareil photo. Le raccordement d'un appareil non spécifié crée un risque d'incendie et de décharge électrique.
- **Transport**
- Ne jamais utiliser l'appareil photo à l'intérieur d'un avion ou à un endroit où l'emploi de ce type de dispositif est interdit. Un mauvais usage de l'appareil photo crée un risque d'accident grave.
- **Fumée, odeur étrange, surchauffe ou autre anomalie**
- L'emploi de l'appareil photo malgré un dégagement de fumée, une odeur étrange ou une chaleur intense crée un risque d'incendie et de décharge électrique. Prenez immédiatement les mesures suivantes lorsqu'un de ces problèmes se présente.
  1. Mettez l'appareil photo hors service.
  2. Retirez la batterie de l'appareil photo en prenant soin de ne pas vous brûler.

- **Eau et matière étrangère**

- L'eau, les liquides et les matières étrangères (en particulier le métal) pénétrant à l'intérieur de l'appareil photo créent un risque d'incendie et de décharge électrique. Prenez immédiatement les mesures suivantes lorsqu'un de ces problèmes se présente. Faites particulièrement attention si vous utilisez l'appareil photo sous la pluie ou la neige, près de la mer, à un endroit exposé à de l'eau ou dans une salle de bain.

1. Mettez l'appareil photo hors service.
2. Retirez la batterie de l'appareil photo.

- **Chute et choc violent**

- Afin d'éviter tout risque d'incendie et de décharge électrique ne pas utiliser l'appareil photo après une chute ou un choc violent. Prenez immédiatement les mesures suivantes lorsqu'un de ces problèmes se présente.

1. Mettez l'appareil photo hors service.
2. Retirez la batterie de l'appareil photo.

- **Tenir à l'écart des flammes**

- Pour éviter tout risque d'explosion, d'incendie et de décharge électrique, ne jamais exposer l'appareil photo aux flammes.

- **Démontage et modification**

- Ne jamais essayer de démonter l'appareil photo ni de le modifier. Ceci crée un risque de décharge électrique, de brûlure et de blessure.

- **Endroits à éviter**

- Ne jamais laisser l'appareil photo aux endroits suivants. Ceci crée un risque d'incendie et de décharge électrique.
  - Endroits exposés à une forte humidité ou poussière.
  - Cuisines ou endroits exposés à des fumées grasses.
  - Près d'appareils de chauffage, sur un tapis chauffant, à un endroit exposé à la lumière du soleil, dans un véhicule stationnant en plein soleil ou à tout autre endroit exposé à de très hautes températures.
- Ne jamais poser l'appareil photo sur une surface instable, sur une étagère, etc. Il pourrait tomber et blesser une personne.

- **Sauvegarde de données importantes**

- Conservez toujours des copies des données importantes de la mémoire de l'appareil photo en les transférant sur un ordinateur ou un autre dispositif. En effet, les données peuvent être supprimées lors d'une panne, d'une réparation de l'appareil photo, etc.

- **Protection de la mémoire**

- Veillez à toujours remplacer la batterie de la façon indiquée dans la documentation fournie avec l'appareil photo. Si vous ne la remplacez pas correctement, les données enregistrées dans la mémoire de l'appareil photo peuvent être détruites ou perdues.

- **Batterie rechargeable**

- Ne chargez pas la batterie par aucun moyen non autorisé. Essayer de charger la batterie avec d'autres moyens crée un risque de surchauffe, de flamme et d'explosion.
- Ne pas mouiller ni immerger la batterie dans l'eau douce ou l'eau de mer. Ceci peut endommager la batterie et réduire ses performances et sa longévité.
- Utilisez uniquement les batteries fournies ou du type de batterie et de chargeur fournis avec votre appareil photo. Utiliser d'autres types de batterie ou de chargeur peut endommager l'appareil et annuler la garantie.
- Pour éviter tout risque de surchauffe, d'incendie et d'explosion, veuillez respecter les consignes suivantes.
  - Ne jamais utiliser ou laisser la batterie près de flammes.
  - Ne pas exposer la batterie à la chaleur ou au feu.
  - Ne jamais transporter ni ranger la batterie avec des objets conducteurs d'électricité (colliers, pointe de plomb d'un crayon, etc.).
  - Ne jamais ouvrir la batterie, la percer avec une aiguille ni l'exposer à des chocs violents (la frapper avec un marteau, la piétiner, etc.) et ne jamais y appliquer de soudure. Ne pas mettre la batterie dans un four à micro-ondes, dans un appareil de chauffage, dans un appareil sous haute pression, etc.
- En cas de fuite, d'odeur étrange, de chaleur, de décoloration, de déformation ou de toute autre anomalie pendant l'utilisation, la charge ou le rangement de la batterie, retirer celle-ci immédiatement de l'appareil photo et la mettre à l'écart des flammes.
- Ne pas utiliser ni laisser la batterie en plein soleil, dans un véhicule stationnant au soleil, ni à un endroit exposé à de hautes températures. Ceci peut endommager la batterie et réduire ses performances et sa longévité.
- Pour éviter les risques de surchauffe, d'incendie et d'explosion, cessez de charger la batterie dans ces conditions.
- Le liquide de la batterie peut causer des lésions oculaires. Si du liquide de batterie devait pénétrer dans vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante et consultez un médecin.
- Veuillez lire avec attention la documentation fournie avec l'appareil photo et l'adaptateur USB spécial avant d'utiliser ou de charger la batterie.
- Si la batterie doit être utilisée par de jeunes enfants, l'adulte responsable devra leur indiquer les précautions à prendre ainsi que les consignes à respecter, et s'assurer qu'ils l'emploient correctement.
- Si du liquide de batterie devait se répandre sur vos vêtements ou votre peau, rincez-les immédiatement à l'eau courante. Un contact prolongé du liquide de batterie peut causer une irritation cutanée.

## • **Autonomie de la batterie**

- Les autonomies mentionnées dans ce manuel désignent le temps d'utilisation en continu de l'appareil photo avec la batterie spéciale, à une température normale (25°C), jusqu'à son extinction à la suite de la décharge de la batterie. Dans la pratique, il ne sera peut-être pas possible d'obtenir la même autonomie. L'autonomie de la batterie est affectée par la température ambiante, les conditions d'entreposage, la durée de l'entreposage et d'autres facteurs.
- La batterie s'use et l'avertissement de faible charge peut apparaître si l'appareil photo reste en service sans être utilisé. Pensez à toujours mettre l'appareil photo hors service lorsque vous ne l'utilisez pas.
- L'avertissement de faible charge indique que l'appareil photo est prêt à s'éteindre parce que la batterie est trop faiblement chargée. Chargez la batterie le plus vite possible. Une batterie faiblement chargée ou vide peut fuir si elle est laissée dans l'appareil, et les données peuvent être détruites.

## • **Précautions à prendre lors d'erreurs de données**

Votre appareil photo contient des pièces numériques de grande précision. Dans toutes les situations suivantes les données enregistrées dans la mémoire de l'appareil photo peuvent être détruites.

- Vous retirez la batterie ou la carte mémoire de l'appareil photo pendant une opération.
- Vous retirez la batterie ou la carte mémoire pendant le clignotement vert du témoin arrière après la mise hors service de l'appareil photo.
- Vous débranchez le câble USB pendant la communication.
- La batterie utilisée est faiblement chargée.
- Une anomalie s'est produite.

Dans chacune des situations mentionnées ci-dessus un message d'erreur peut apparaître sur l'écran de contrôle (page 115). Suivez les indications du message qui apparaît pour résoudre le problème.

## • **Environnement de fonctionnement**

- Température de fonctionnement requise : 0 à 40°C
- Humidité de fonctionnement : 0 à 90% (sans condensation)
- Ne laisser l'appareil photo à aucun des endroits suivants.
  - En plein soleil ou à un endroit exposé à l'humidité, à la poussière ou au sable.
  - Près d'un climatiseur ou à un endroit exposé à une température ou à une humidité extrême.
  - À l'intérieur d'un véhicule par temps très chaud, ou à un endroit exposé à de fortes vibrations.

- **Condensation**

Les changements subits et extrêmes de températures, par exemple lorsque vous portez l'appareil photo en hiver de l'extérieur dans une pièce chaude, peuvent causer de la condensation à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil photo, et provoquer une défaillance. Pour éviter les risques de condensation, mettez l'appareil photo dans un sac en plastique avant de changer de lieu. Laissez le sac fermé de sorte que la température de l'air à l'intérieur du sac ait le temps de s'adapter naturellement à la température de l'air ambiant du nouveau lieu. Retirez ensuite l'appareil photo du sac et laissez le couvercle de batterie ouvert pendant quelques heures.

- **Objectif**

- N'appuyez pas trop fort sur l'objectif lorsque vous nettoyez sa surface. La surface de l'objectif pourrait être rayée et un problème apparaître.
- Vous pourrez noter de la distorsion sur certains types d'images, par exemple des lignes normalement droites peuvent être légèrement courbes. Ceci est dû aux caractéristiques des lentilles et ne provient pas d'une défectuosité de l'appareil photo.

- **Entretien de l'appareil photo**

- Ne touchez pas l'objectif ni la fenêtre du flash avec les doigts. Les traces de doigts, la saleté et les matières étrangères présentes sur l'objectif peuvent empêcher l'appareil photo de fonctionner correctement. Utilisez un soufflet ou autre chose pour enlever la saleté ou la poussière de l'objectif et de la fenêtre du flash et essuyez-les doucement avec un chiffon doux et sec.
- Nettoyez aussi l'appareil photo avec un chiffon doux et sec.

- **Précautions à prendre avec les batteries rechargeables usées**

- Isolez les bornes positives et négatives avec du ruban adhésif, etc.
- Ne pas détacher la couverture de la batterie.
- Ne pas essayer d'ouvrir une batterie.

## • Précautions à prendre avec l'adaptateur USB



- Ne jamais brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur de tension différente de celle indiquée sur le cordon d'alimentation. Ceci crée un risque d'incendie, de panne et de décharge électrique.
- Prenez soin du cordon d'alimentation pour qu'il ne risque pas d'être endommagé ou coupé. Ne jamais poser d'objets lourds sur le cordon d'alimentation ni l'exposer à une chaleur intense. Un cordon endommagé crée un risque d'incendie et de décharge électrique.
- Ne pas essayer de modifier le cordon d'alimentation, le plier, le tordre ou tirer dessus trop fort. Ceci crée un risque d'incendie, de panne et de décharge électrique.
- Ne jamais brancher ou débrancher le cordon d'alimentation avec des mains humides. Ceci crée un risque de décharge électrique.
- Ne jamais brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur ou un cordon-rallonge multiprises utilisé par d'autres appareils. Ceci crée un risque d'incendie, de panne et de décharge électrique.

- L'adaptateur USB devient légèrement chaud pendant la charge. Ceci est normal et ne provient pas d'une défectuosité.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur lorsque vous n'utilisez pas l'adaptateur USB.
- N'utilisez jamais de détergent pour nettoyer le cordon d'alimentation (en particulier la fiche).
- Ne recouvrez jamais l'adaptateur USB d'une couverture, etc. Ceci crée un risque d'incendie.

## • Autre précautions

L'appareil photo devient légèrement chaud quand il est utilisé. Ceci est normal et ne provient pas d'une défectuosité.

## • Protection des droits d'auteur

Ce manuel contient des informations exclusives protégées par copyright. Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite par tout moyen, mécanique, électronique ou autre moyen, sous quelque forme, sans l'autorisation écrite préalable du fabricant.

© Copyright 2012

## • **Conformité FCC (Federal Communications Commission)**

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux normes applicables au matériel informatique de Classe B, en vertu de l'article 15 des Réglementations de la FCC. Ces normes visent à fournir aux installations résidentes une protection raisonnable contre les interférences. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser des signaux radioélectriques. En outre, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Quoiqu'il en soit, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si l'appareil est à l'origine de nuisances vis-à-vis de la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en l'allumant puis en l'éteignant, il est recommandé à l'utilisateur de prendre l'une des mesures suivantes pour tenter de remédier à ces interférences :

- Réorientez ou changez l'antenne réceptrice de place.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil à une prise appartenant à un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien radiotélévision expérimenté.

Avertissement : Un cordon d'alimentation blindé est nécessaire pour respecter les limites d'émission FCC et pour empêcher les interférences avec la réception de la radio et de la télévision. Utilisez uniquement un câble blindé pour connecter les appareils E/S à cet équipement. Tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant peut annuler votre garantie et contrat de service.

## • **Déclaration de conformité**

Cet appareil est conforme à l'article 15 des Réglementations de la FCC. L'utilisation est subordonnée aux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

## • **Reconnaissance des marques**

Windows 2000/XP/Vista/Win7 sont soit des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Windows est un terme abrégé faisant référence au système d'exploitation Windows de Microsoft. Tous les autres noms de société ou produit sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.



La copie commerciale non autorisée, de quelque type qu'elle soit, la distribution et la copie des logiciels fournis via un réseau sont interdites.

## Alimentation

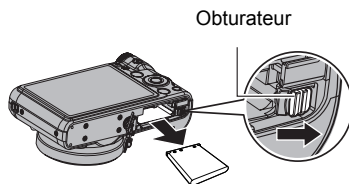
### Charge

- **Si le témoin arrière de l'appareil photo se met à clignoter en rouge...**
- La température ambiante ou la température de la batterie est peut-être trop élevée ou trop basse. Débranchez le câble USB et attendez que la température retombe dans la plage acceptable avant d'essayer une nouvelle fois.
- Les contacts de la batterie sont peut-être sales. Essuyez-les avec un chiffon sec.
- Essayez de brancher le câble sur un autre port USB de l'ordinateur. Selon la configuration de votre ordinateur, il se peut que la batterie de l'appareil photo ne puisse pas être chargée par une connexion USB.

### Pour remplacer la batterie

#### 1. Ouvrez le couvercle de batterie et retirez la batterie actuelle.

Tout en orientant l'écran de contrôle de l'appareil photo vers le haut, faites glisser l'obturateur dans le sens de la flèche. Lorsque la batterie ressort, tirez-la pour la sortir de l'appareil photo.



#### 2. Insérez une nouvelle batterie.

## Précautions concernant la batterie

---

### • Précautions à prendre pendant l'emploi

- Utilisée à basses températures, une batterie a toujours une autonomie inférieure à la normale. Ceci est dû aux caractéristiques de la batterie et non pas à l'appareil photo.
- Chargez la batterie à un endroit où la température reste entre 5°C et 35°C. Hors de cette plage de températures, il faudra plus de temps pour charger la batterie, et dans certains cas il sera même impossible de la charger.
- Ne déchirez et ne retirez pas l'étiquette extérieure de la batterie.
- Si l'autonomie d'une batterie est extrêmement limitée après une charge complète, c'est probablement que la batterie a atteint sa limite de service. Dans ce cas, remplacez la batterie par une neuve.

### • Précautions concernant l'entreposage

- Une batterie chargée, mais non utilisée pendant un certain temps, perd de sa capacité. Si vous prévoyez de ne pas utiliser une batterie pendant quelque temps, videz-la avant de la ranger.
- Retirez toujours la batterie de l'appareil photo lorsque vous ne l'utilisez pas. Si vous la laissez dans l'appareil photo, elle se déchargera peu à peu et se videra, et il lui faudra plus de temps pour se recharger la prochaine fois que vous utiliserez l'appareil photo.
- Rangez vos batteries dans une pièce fraîche et sans humidité (20°C au maximum).
- Pour éviter qu'une batterie inutilisée ne se surdécharge, chargez-la complètement puis insérez-la dans l'appareil de manière à la vider complètement environ une fois tous les six mois.

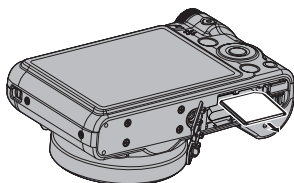
## Utilisation d'une carte mémoire

Voir page 20 pour de plus amples informations sur les cartes mémoire prises en charge et sur l'insertion d'une carte mémoire.

### Pour remplacer une carte mémoire

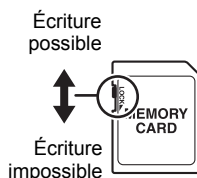
Appuyez sur la carte mémoire et relâchez-la. Elle ressort légèrement de son logement. Sortez la carte et insérez-en une autre.

- Ne retirez jamais une carte de l'appareil photo quand le témoin arrière clignote en vert. Non seulement l'image ne pourra pas être sauvegardée mais la carte mémoire risque d'être endommagée.





### • Utilisation d'une carte mémoire

- Les cartes mémoire SD, SDHC et SDXC ont un commutateur de protection. Utilisez ce commutateur si vous craignez que la carte soit effacée accidentellement. Sachez toutefois que si vous protégez une carte mémoire SD, vous devrez annuler la protection chaque fois que vous voudrez enregistrer sur la carte, formater la carte ou supprimer certaines images.
- Si une carte mémoire se met à ne pas réagir normalement pendant la lecture, vous pouvez essayer de la formater (page 96). Il est conseillé de toujours emporter avec soi plusieurs cartes mémoire pour les prises de vue hors de la maison ou du bureau.
- Le fait d'enregistrer et de supprimer un grand nombre de fois les données d'une carte mémoire peut réduire la capacité de mémorisation de la carte. C'est pourquoi il est conseillé de reformater périodiquement une carte mémoire.
- Une charge électrostatique, des parasites électriques et d'autres phénomènes peuvent endommager et même détruire les données. Veillez à toujours sauvegarder vos données importantes sur un autre support (CD-R, CD-RW, disque dur, etc.).



### • Précautions à prendre avec les cartes mémoire

Avec certains types de cartes mémoire le traitement des images peut être plus lent. Vous pouvez par exemple rencontrer des problèmes lors de la sauvegarde de séquences vidéo de haute qualité (1280). Lorsque vous utilisez la mémoire de l'appareil photo ou certains types de cartes mémoire, l'enregistrement des données peut prendre trop de temps, ce qui peut occasionner des coupures d'images et/ou de son. La perte d'images est indiquée par le clignotement de  et  sur l'écran de contrôle. Il est donc conseillé d'utiliser une carte mémoire ayant une vitesse de transfert d'au moins 10 Mo par seconde.

- **Mise au rebut ou transfert de propriété d'une carte mémoire ou de l'appareil photo**

Les fonctions de formatage et de suppression de l'appareil photo n'effacent pas complètement les fichiers de la carte mémoire. Les données originales restent sur la carte. Notez que vous êtes responsables des données que contiennent vos cartes mémoire. Avant de mettre au rebut une carte mémoire ou l'appareil photo, ou avant un transfert de propriété à un tiers, effectuez les opérations suivantes par mesure de précaution.

- Avant de mettre une carte au rebut, détruisez-la physiquement ou utilisez un logiciel de suppression de données du commerce pour détruire complètement les données enregistrées sur la carte mémoire.
- Lors du transfert de propriété d'une carte mémoire à un tiers, utilisez un logiciel de suppression de données du commerce pour détruire toutes les données enregistrées.
- Utilisez la fonction de formatage (page 96) pour effacer complètement les données enregistrées dans la mémoire de l'appareil photo avant la mise au rebut ou le transfert de propriété.

## Réglages par défaut après la réinitialisation

Les tableaux suivants montrent les réglages par défaut des paramètres des menus qui apparaissent en mode REC et en mode PLAY après la réinitialisation de l'appareil photo (page 96).





- Un tiret (-) indique un paramètre qui n'est pas réinitialisé ou un paramètre pour lequel la réinitialisation n'est pas possible.

### **IMPORTANT !**

- Certains éléments des menus ne sont pas disponibles lorsque l'appareil photo est en mode Silencieux (page 40).


#### • **Mode REC**

##### Onglet « ENR »

<b>Mise au point</b>	Mise au point auto
<b>Cadre de mise au point</b>	 
<b>Zone AF</b>	  Multi
<b>Faisceau AF</b>	Marche
<b>Traç. Visage</b>	Marche
<b>Rafale</b>	Arrêt
<b>Stabilisateur</b>	Auto
<b>Touche G/D</b>	Arrêt



<b>Grille</b>	Arrêt
<b>Aide icônes</b>	Marche
<b>Mémoire</b>	Flash : Marche / Mise au point : Arrêt / Bal. blancs : Arrêt / ISO : Arrêt / Zone AF : Marche / Rafale : Arrêt / Retardateur : Arrêt / Position MAPM : Arrêt / Position zoom : Arrêt

##### Onglet « Qualité »

 <b>Qualité (Photos)</b>	Normal
<b>Comp. EV</b>	0.0
<b>Bal. blancs</b>	Auto

<b>ISO</b>	Auto
<b>Mode couleur</b>	Arrêt

## Onglet « Configuration »

<b>Eye-Fi</b>	Marche / Arrêt
<b>Sons</b>	Démarrage : Son 1 / Son 2 / Son 3 / Son 4 / Son 5 / Arrêt Déclencheur moitié : Son 1 / Son 2 / Son 3 / Son 4 / Son 5 / Arrêt Obturbateur : Son 1 / Son 2 / Son 3 / Son 4 / Son 5 / Arrêt Son : Son 1 / Son 2 / Son 3 / Son 4 / Son 5 / Arrêt  Son : 0~7  Lecture : 0~7

<b>Image démarr.</b>	Arrêt
<b>Fichier n°</b>	Continuer
<b>Heure mondiale</b>	Domicile
<b>Horodateur</b>	Arrêt
<b>Régler</b>	–
<b>Format de date</b>	–
<b>Langue</b>	–
<b>Enregistrer LCD</b>	1 min.
<b>Mode éco.</b>	2 min.
<b>REC/PLAY</b>	Arrêt
 <b>Désactiver</b>	Arrêt
<b>Sortie TV</b>	–
<b>Formater</b>	–
<b>Réinit.</b>	–

### • Mode PLAY

#### Onglet « LECTURE »


<b>Pivoter</b>	–
<b>DPOF</b>	–
<b>Protéger</b>	–
<b>Redimensionner</b>	–







<b>Rogner</b>	–
<b>Note audio</b>	–
<b>Copier</b>	–

## Onglet « Configuration »




- Les paramètres de l'onglet « Configuration » sont les mêmes en mode REC et en mode PLAY.


### Dépannage

Problème	Cause possible et mesure recommandée
<b>Alimentation</b>	
L'appareil ne se met pas en service.	<ol style="list-style-type: none"><li>1)La batterie n'est peut-être pas installée correctement (page 13).</li><li>2)La batterie est peut-être vide. Chargez la batterie (page 13). Si la batterie se vide rapidement après la charge, c'est qu'elle a atteint sa durée de service et qu'elle doit être remplacée par une neuve. Procurez-vous une batterie rechargeable au lithium-ion dans le commerce.</li></ol>
L'appareil photo se met soudain hors service.	<ol style="list-style-type: none"><li>1)L'arrêt automatique s'est peut-être activé (page 93). Remettez l'appareil en service.</li><li>2)La batterie est peut-être vide. Chargez la batterie (page 13).</li><li>3)La protection de l'appareil photo s'est peut-être activée parce que la température de l'appareil photo était trop élevée. Dans ce cas, mettez l'appareil photo hors service et attendez qu'il refroidisse avant de le réutiliser.</li></ol>
L'appareil ne se met pas hors service. Rien ne se passe lorsque vous appuyez sur un bouton.	Retirez la batterie de l'appareil photo, puis réinsérez-la.
<b>Prise de vue</b>	
L'image n'est pas enregistrée lorsque le déclencheur est pressé.	<ol style="list-style-type: none"><li>1)Si l'appareil photo est en mode PLAY, appuyez sur [  ] (REC) pour accéder au mode REC.</li><li>2)Si le flash est en train de se charger, attendez que la charge soit terminée.</li><li>3)Si le message « Mémoire pleine » apparaît, transférez des images sur votre ordinateur, supprimez les images dont vous n'avez plus besoin, ou bien utilisez une autre carte mémoire.</li></ol>
L'autofocus ne fonctionne pas correctement.	<ol style="list-style-type: none"><li>1)Si l'objectif est sale, nettoyez-le.</li><li>2)Le sujet n'est peut-être pas au centre du cadre de mise au point lorsque vous cadrez l'image.</li><li>3)L'autofocus ne convient peut-être pas à la mise au point du sujet que vous voulez prendre (page 30). Utilisez la mise au point manuelle (page 53).</li><li>4)Vous bougez peut-être l'appareil photo pendant la prise de vue. Essayez de prendre des photos avec le stabilisateur ou utilisez un pied photographique.</li><li>5)Vous essayez de prendre des photos en appuyant à fond sur le déclencheur sans attendre que l'autofocus agisse. Appuyez à mi-course sur le déclencheur et attendez que l'autofocus ait le temps de faire la mise au point.</li></ol>


Problème	Cause possible et mesure recommandée
Le sujet n'est pas net sur l'image enregistrée.	La mise au point n'a peut-être pas été effectuée correctement. Lorsque vous cadrez l'image, veillez à bien mettre le sujet à l'intérieur du cadre de mise au point.
Le flash ne s'éclaire pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Si  (Flash Off) est sélectionné comme mode de flash, changez de mode (page 37).</li> <li>2) Si la batterie est vide, chargez-la (page 13).</li> <li>3) Si une scène du Mode de scène utilisant  (Flash Off) est sélectionnée, changez de mode flash (page 37) ou sélectionnez une autre scène du Mode de scène (page 48).</li> </ol>
L'icône rouge  (Flash Off) apparaît sur l'écran de contrôle et le flash ne s'éclaire pas.	Le flash ne fonctionne peut-être pas correctement. Contactez votre revendeur d'origine. Notez que vous pouvez toujours prendre des photos sans flash quand le flash ne s'éclaire pas.
L'appareil photo se met hors service pendant le compte à rebours du retardateur.	La batterie est peut-être vide. Chargez la batterie (page 13).
L'image sur l'écran de contrôle n'est pas nette.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Vous utilisez peut-être la mise au point manuelle mais n'avez pas fait la mise au point. Faites la mise au point (page 54).</li> <li>2) Vous utilisez peut-être  (Macro) pour photographier un paysage ou un portrait. Utilisez l'autofocus pour les paysages et les portraits (page 53).</li> <li>3) Vous essayez peut-être d'utiliser l'autofocus alors que le sujet est très rapproché. Utilisez  (Macro) pour les gros-plans (page 53).</li> </ol>
Il y a une ligne verticale sur l'écran de contrôle.	Si le sujet photographié est très éclairé, une bande verticale peut apparaître sur l'image. Il s'agit d'un phénomène du CCD appelé « traînée verticale » et non pas d'une défectuosité de l'appareil photo. Cette traînée n'est pas enregistrée avec l'image dans le cas d'une photo, mais elle l'est dans le cas d'une séquence vidéo.
Bruit numérique sur les images.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) La sensibilité a peut-être été augmentée automatiquement pour un sujet sombre et dans ce cas les risques de bruit numérique sont plus élevés. Utilisez une lampe ou autre chose pour éclairer le sujet.</li> <li>2) Vous avez peut-être essayé de prendre des photos dans un lieu sombre avec  (Flash Off), ce qui a pour effet d'augmenter le bruit numérique et de rendre l'image moins fine. Dans ce cas, changez le mode de flash (page 37) ou utilisez des lampes pour améliorer l'éclairage.</li> <li>3) La prise de vue à une sensibilité ISO élevée ou avec la fonction Éclairage peut accroître le bruit numérique. Utilisez une lampe ou autre chose pour éclairer le sujet.</li> </ol>

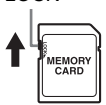


Problème	Cause possible et mesure recommandée
L'image enregistrée n'a pas été sauvegardée.	<p>1) L'appareil photo a peut-être été mis hors service avant la fin de la sauvegarde et l'image n'a pas pu être sauvegardée. Si l'indicateur de batterie indique , chargez la batterie le plus vite possible (page 18).</p> <p>2) Vous avez peut-être retiré la carte mémoire de l'appareil photo avant la fin de la sauvegarde et l'image n'a pas pu être sauvegardée. Ne retirez pas la carte mémoire avant la fin de la sauvegarde.</p>
Bien que l'éclairage soit lumineux, les visages des personnes sur l'image sont sombres.	La lumière n'atteint pas suffisamment les personnes. La lumière du soleil réfléchi par l'eau, le sable ou la neige peut causer une surexposition des images. Sélectionnez  (Flash On) comme mode de flash pour utiliser le flash synchronisé sur la lumière du jour (page 37), ou bien augmenter la Comp. EV du côté + (page 61).
EV du côté + (page ).	<p>Utilisez les scènes du Mode de scène suivantes (page 48) pour la prise de vue nocturne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez les scènes du Mode de scène suivantes (page ) pour la prise de vue nocturne.</li> <li>• Scène de nuit (pour photographier des paysages nocturnes seulement)</li> </ul>
Scène de nuit Portrait (pour photographier des personnes devant un paysage nocturne)	Les sujets sont trop sombres lors de prises de vue au bord de la mer ou sur la neige. La lumière du soleil réfléchi par l'eau, le sable ou la neige peut causer une surexposition des images. Sélectionnez  (Flash On) comme mode de flash pour utiliser le flash synchronisé sur la lumière du jour (page 37), ou bien augmenter la Comp. EV du côté + (page 61).
Le zoom numérique (y compris le zoom HD) ne fonctionne pas. La barre de zoom n'indique le zoom que jusqu'à un rapport de 12,5.	L'horodatage est peut-être activé, et dans ce cas le zoom numérique se désactive. Désactivez l'horodatage (page 91).
L'image n'est pas nette pendant l'enregistrement d'une séquence vidéo.	<p>1) La mise au point n'est peut-être pas possible parce que le sujet est hors de la plage de mise au point. Restez dans la plage de l'appareil photo.</p> <p>2) L'objectif est peut-être sale. Nettoyez l'objectif (page 101).</p>

Problème	Cause possible et mesure recommandée
<b>Lecture</b>	
La couleur de l'image lors de la lecture est différente de l'image affichée sur l'écran de contrôle lors de la prise de vue.	La lumière du soleil ou d'une autre source éclairait peut-être directement l'objectif lors de la prise de vue. Positionnez l'appareil photo de sorte que la lumière n'éclaire pas directement l'objectif.
Les images ne s'affichent pas.	L'appareil photo ne peut pas afficher les images enregistrées sur une carte mémoire avec un autre appareil photo numérique si elles ne sont pas de format DCF.
Les images ne peuvent pas être éditées (pendant le redimensionnement, le détournage, la rotation).	Il est impossible de corriger les types de photos suivantes. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Séquences vidéo</li> <li>• Photos enregistrées avec un autre appareil photo</li> </ul>
<b>Suppression fichiers</b>	
Un fichier ne peut pas être supprimé.	<p>1)Le fichier est peut-être protégé. Déprotégez le fichier (page 72).</p> <p>2)Le paramètre «  Désactiver » a peut-être pour réglage « Marche ». Spécifiez « Arrêt » comme réglage (page 94).</p>
<b>Autre</b>	
Les mauvaises date et heure sont affichées, ou bien les mauvaises date et heure sont sauvegardées avec les données d'images.	La date et l'heure n'avaient pas été réglées correctement. Corrigez la date et l'heure (page 91).
Les messages affichés ne sont pas dans la bonne langue.	La langue sélectionnée pour l'affichage n'est pas la bonne. Changez le réglage de la langue (page 92).
Les images ne peuvent pas être transférées par une connexion USB.	<p>1)Le câble USB n'est peut-être pas relié correctement. Vérifiez toutes les liaisons.</p> <p>2)Le mauvais protocole de communication USB est sélectionné. Sélectionnez le protocole de communication USB adapté au type d'appareil raccordé (pages 80).</p> <p>3)Si l'appareil photo n'est pas en service, mettez-le en service.</p> <p>4)Votre ordinateur ne pourra peut-être pas reconnaître l'appareil photo si celui-ci est raccordé par un concentrateur USB. Raccordez-le toujours directement au port USB de votre ordinateur.</p>

Problème	Cause possible et mesure recommandée
L'écran de sélection de langue apparaît lorsque l'appareil photo est en service.	<p>1) Vous n'avez pas paramétré l'appareil photo après l'achat ou bien la batterie est restée vide dans l'appareil photo. Vérifiez les réglages de l'appareil photo (pages 19, 92).</p> <p>2) Problème éventuel au niveau des données enregistrées dans la mémoire de l'appareil photo. Dans ce cas, effectuez une réinitialisation pour rétablir les réglages par défaut de l'appareil photo (page 96). Ensuite réglez chaque paramètre. Si l'écran de sélection de langue ne réapparaît pas lorsque vous mettez l'appareil photo en service, cela signifie que les données de gestion de la mémoire de l'appareil photo ont été restaurées.</p>
L'heure et la date spécifiées après l'achat de l'appareil photo sont revenues à leurs réglages par défaut lorsque vous avez retiré la batterie de l'appareil photo.	<p>Insérez la batterie dans l'appareil photo et réglez de nouveau l'heure et la date (page 19). Ne retirez pas la batterie de l'appareil photo dans les 48 heures au moins qui suivent le réglage de l'heure et de la date. Ensuite, les réglages ne seront pas réinitialisés si vous retirez la batterie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si les réglages initiaux de l'heure et de la date sont rétablis bien que la batterie ait été retirée plus de 48 heures après les réglages, il se peut que la mémoire de réglages de l'appareil photo soit défectueuse.</li> </ul>
Les boutons ne répondent pas immédiatement après la mise en service.	Avec les cartes mémoire de grande capacité, il existe un décalage entre la mise en service et le moment où les boutons répondent.

<b>ALERT</b>	La protection de l'appareil photo s'est peut-être activée parce que la température de l'appareil photo était trop élevée. Dans ce cas, mettez l'appareil photo hors service et attendez qu'il refroidisse avant de le réutiliser.
<b>Batterie faible.</b>	La charge de la batterie est faible.
<b>ERREUR carte</b>	<p>Problème de carte mémoire. Mettez l'appareil photo hors service, retirez la carte mémoire et réinsérez-la dans l'appareil photo. Si ce message réapparaît lorsque l'appareil photo est remis en service, formatez la carte mémoire (page 96).</p> <p> <b>IMPORTANT !</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Le formatage d'une carte mémoire supprime tous ses fichiers. Avant le formatage, essayez de transférer les fichiers pouvant être récupérés sur un ordinateur ou sur un autre dispositif de stockage.</li></ul>
<b>Batterie faible, fichier non sauvegardé</b>	La charge de la batterie est faible et le fichier d'image n'a pas pu être sauvegardé.
<b>Création dossier impossible</b>	Vous essayez d'enregistrer un fichier alors qu'il y a déjà 9999 fichiers dans le 999e dossier. Si vous voulez enregistrer d'autres fichiers, supprimez ceux dont vous n'avez plus besoin (page 28).
<b>ERREUR D'OBJECTIF</b>	Ce message apparaît et l'appareil photo s'éteint lorsque l'objectif effectue une opération inattendue. Si le même message apparaît après la mise en service de l'appareil photo, contactez votre revendeur.
<b>Mémoire pleine</b>	La mémoire est pleine d'images enregistrées et/ou de fichiers sauvegardés lors de l'édition des images. Supprimez les fichiers dont vous n'avez plus besoin (page 28).
<b>Erreur enregistrement</b>	Pour une raison quelconque l'image n'a pas pu être compressée pendant le stockage des données d'image. Reprenez l'image.
<b>ESSAYER DE REMETTRE EN SERVICE</b>	L'objectif a touché quelque chose pendant qu'il ressortait. L'appareil photo se met automatiquement hors service lorsque ce message apparaît. Retirez l'obstacle et remettez l'appareil photo en service.
<b>SYSTEM ERROR</b>	Le système de l'appareil photo est défectueux. Contactez votre revendeur.

<b>Carte verrouillée</b>	Le commutateur LOCK de la carte mémoire SD, SDHC ou SDXC insérée dans l'appareil photo est en position de protection. Il n'est pas possible de stocker ou de supprimer des images lorsque la carte mémoire est protégée.	<p>LOCK</p> 
<b>Aucun fichier</b>	Il n'y a aucun fichier dans la mémoire de l'appareil photo ou sur la carte mémoire.	
<b>Pas d'images à imprimer. Spécifier DPOF.</b>	Aucun fichier n'est spécifié actuellement pour l'impression. Effectuez les réglages DPOF nécessaires (page 77).	
<b>Carte non formatée</b>	La carte mémoire insérée dans l'appareil photo n'est pas formatée. Formatez la carte mémoire (page 96).	
<b>Lecture fichier impossible</b>	Le fichier auquel vous essayez d'accéder est défectueux ou ne peut pas être lu par cet appareil photo.	
<b>Fonction inutilisable</b>	Ce message apparaît au cours d'une opération si vous essayez d'utiliser une fonction incompatible avec une autre fonction.	

## Fiche technique

<b>Format de fichier</b>	Photos : JPEG (Exif Version 2.3) ; Norme DCF 2.0 ; Compatible DPOF Séquences vidéo : Motion JPEG AVI, son IMA-ADPCM (mono) Audio (Enreg. voix) : WAV (mono)
<b>Support d'enregistrement</b>	Mémoire de l'appareil (Zone de stockage des images : 13,6 Mo) SD/SDHC/SDXC
<b>Tailles des images enregistrées</b>	Photos : 16M (4608x3456), 3:2 (4608x3072), 16:9 (4608x2592), 10M (3648x2736), 5M (2560x1920), 3M (2048x1536), VGA (640x480) Séquences vidéo : 1280 (1280x720), 640 (640x480)
<b>Suppression d'image</b>	1 fichier ; fichiers sélectionnés ; tous les fichiers (avec protection de la mémoire)
<b>Pixels efficaces</b>	16,15 mégapixels
<b>Capteur d'images</b>	Taille : CCD à pixels carrés 1/2,3 pouce Total de pixels : 16,44 mégapixels
<b>Objectif/Longueur focale</b>	4.5 (W) à 108 (T) mm 25 mm~600mm (équivalent 35mm)
<b>Zoom</b>	Zoom optique 24X, zoom numérique 4X (50,0X avec le zoom optique) Jusqu'à 172,8X lorsque le zoom HD et le zoom numérique sont combinés (taille VGA)
<b>Mise au point</b>	Autofocus par détection du contraste • Modes de mise au point : Mise au point auto, Mise au point en macro, Mise au point en super macro, Mise au point manuelle • Zone AF : Spot, Multi, Suivi
<b>Mise au point approximative (Photos) (De la surface de l'objectif)</b>	Mise au point auto : Approximativement 10cm à $\infty$ (Changer par position de zoom) Mise au point en macro : Approximativement 5 cm à $\infty$ (Changer par position de zoom) Mise au point en super macro : Approximativement 2 cm à 50 cm (La position de zoom est fixée à zoom 5) Mise au point manuelle : Approximativement 10 cm à $\infty$ (Changer par position de zoom)
<b>Contrôle d'exposition</b>	Programme EA
<b>Correction de l'exposition</b>	-2,0 EV à +2,0 EV (incréments de 1/3 EV)
<b>Obturbateur</b>	Obturbateur CCD, obturbateur mécanique

<b>Vitesse d'obturation</b>	Photo (Auto) : 1/2e à 1/2000e de seconde * Peut varier en fonction de la configuration de l'appareil photo.
<b>Indice d'ouverture</b>	F3,0 (GA) à F7,9 (GA) (Lorsqu'un filtre gris est utilisé) * La valeur de l'ouverture change lorsque le zoom optique est utilisé.
<b>Bal. blancs</b>	Auto, Lum. jour, Nuageux, Ombre, Fluo. Fort, Fluo. Doux, Tungstène, Manuelle
<b>Sensibilité (Sensibilité standard à la sortie)</b>	Photos : Auto, équivalent à ISO 64, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600 Séquences vidéo : Auto
<b>Retardateur</b>	Temps de déclenchement approximatif : 10 secondes, 2 secondes, Retardateur : x3
<b>Modes de flash</b>	Auto, Arrêt, Marche, Réduct. yeux rouges
<b>Enregistrement</b>	Snapshots ; Macro ; Retardateur ; Rafale ; Mode de scène ; Traç. Visage; Stabilisateur; D-Lighting; Séquences vidéo (1280) (avec son mono) ; Audio (Enreg. voix) ; Mode Silencieux
<b>Temps d'enregistrement audio maximal approximatif</b>	Après l'enregistrement : 30 secondes par image Enreg. Voix : 2 heures 2 minutes 57 secondes (lorsque la mémoire de l'appareil photo est utilisée)
<b>Écran de contrôle</b>	Écran à cristaux liquides couleur TFT 3,0 pouces
<b>Viseur</b>	Écran de contrôle
<b>Fonction d'indication de l'heure</b>	Date et heure : Enregistrées avec les données d'image Calendrier automatique : Jusqu'à 2049
<b>Heure mondiale</b>	162 villes dans 32 fuseaux horaires Nom de ville, date, heure, heure d'été
<b>Prise de connexion externe</b>	Port USB (compatible USB ultrarapide, charge par USB) / Prise de sortie AV (NTSC/PAL)
<b>Microphone</b>	Mono
<b>Haut-parleur</b>	Mono
<b>Alimentation</b>	Batterie rechargeable au lithium-ion x1
<b>Dimensions</b>	106,8 x 68,89 x 40,3 mm
<b>Poids</b>	Approximativement 220 g (sans batterie et carte mémoire)

**Rollei**  
since 1920



RCP-Technik GmbH & Co. KG  
Tarpfen 40/Gebäude 7b  
D-22419 Hamburg  
Hotline +49 (0)6 31/3 42 84 49  
welcome@rcp-technik.com  
www.rollei.com

Subject to technical changes!